

Vooral door toerisme Dominicaanse Republiek

Verdubbeling Chikungunya-gevallen

ORANJESTAD — Bij Directie Volksgezondheid zijn momenteel 49 gevallen meld van chikungunya, waarvan 15 zijn bevestigd. Het aantal gemelde gevallen is ten opzichte van vorige maand verdubbeld en het aantal bevestigde gevallen steeg van drie naar vijftien. In ieder geval twee mensen hebben chikungunya opgelopen op Aruba.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Dat vertelt Eugene Maduro van Directie Volksgezondheid, werkzaam op de afdeling epidemiologie en onderzoek, aan *Amigoe*. “Gemiddeld ontvangen we nu vier à vijf meldingen per week van chikungunya. Twee mensen hebben de ziekte nu lokaal opgelopen. Bij de andere dertien mensen spreken we van ‘geïmporteerde gevallen’, ze hebben het namelijk opgelopen in het buitenland”, verklaart de epidemioloog de cijfers. Volgens Maduro komen veel geïmporteerde gevallen door reizigers die een bezoek hebben gebracht aan de Dominicaanse Republiek.

Broedplaatsen gestegen
Zowel Directie Volksgezondheid als Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB) bereiden zich voor op een toename van de aedes aegypti, beter bekend als de tijgermug, die zowel dengue als chikungunya kan overbrengen op mensen. Uit de meetindex van GKMB is namelijk een stijging te zien van het aantal broedplaatsen door de regenval in de afgelopen periode. Zo vertelt Roque Dirksz, directeur van Gele Koorts en Muskieten

Bestrijding. “Bij het meten kijken we naar het aantal broedplaatsen in een gebied van 100 huizen. Dit mag ongeveer 4 procent zijn. In de afgelopen periode zaten we daar onder, maar door de verhoogde regenval van de afgelopen weken bevinden we ons nu op een index van 5,5 procent.” Daarnaast verwacht hij dat het percentage broedplaatsen in de komende periode meer zal stijgen.

Denguecijfers gedaald
Maduro geeft aan direct een stijging in het aantal ziektegevallen te zien na regenval. “Momenteel hebben we in 2014 301 meldingen gehad van dengue en dus 49 chikungunya. Het aantal bevestigde gevallen is altijd lager dan het aantal gemelde gevallen. Het exacte aantal mensen dat daadwerkelijk dengue of chikungunya heeft gehad is lastig te bepalen. Daarnaast geeft de werknemer van Directie Volksgezondheid aan dat het aantal gemelde dengue gevallen rond deze periode vorige jaar ruim twee keer zo hoog was. “In vergelijking waren er 700 meldingen, aanzienlijk meer dan dit jaar.” Verder blijkt uit de cijfers van Directie Volksgezondheid dat de meeste meldin-

gen van beide ziektes voortkomen uit district Noord, volgens Maduro komt dit doordat deze locatie dichter bevolkt is dan andere wijken. Verder komt zowel dengue als chikungunya meer voor bij vrouwen dan bij mannen.

Beroep op de bevolking
Vanuit GKMB is opnieuw gestart met het informeren van de bevolking. Dirksz: “Onze belangrijkste boodschap is, begin met het bestrijden van broedplaatsen in en om je eigen huis.” Mensen worden erop gewezen dat ze plasjes water in en om huis weg moeten werken, om zo de kans op potentiële broedplaatsen te minimaliseren. “Veel mensen laten de septictank open staan, het is belangrijk deze af te sluiten want ook hier broedt de mug tegenwoordig.”

Verder geeft hij aan dat het belangrijk is om geregeld antimuggenspray te spuiten en beschermende kleding te dragen. GKMB is actief om de wijken te behandelen tegen muggen, maar ook plaatsen als basisscholen, bejaardentehuizen, dumps en hotels. “Mochten mensen overlast hebben van muggen dan is het van groot belang dat ze contact opnemen met GKMB, dan kunnen we tot actie over gaan en we brengen zo in kaart waar de mug actief is”, stelt de directeur. Voor meldingen kan contact worden opgenomen met GKMB via telefoonnummers 585-3325 en 585-5533.

Hydroponics nieuwe aanwinst Santa Rosa



ORANJESTAD — Kroppen sla liggen in de nieuwe sectie ‘Hydroponics’ bij Santa Rosa. Otmar Oduber, als minister belast met de primaire sector en dus verantwoordelijk voor Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij (in de volksmond Santa Rosa) opende de sectie gisteren. Hydroponics is een innovatief systeem voor het verbouwen van gewassen en bedoeld als promotie voor het publiek dat naar Santa Rosa komt. Hydroponics bevat een greenhouse en een chiller waar de watertemperatuur en de PH-waarde onder controle wordt gehouden, zodat de planten zo goed mogelijk kunnen groeien. Volgens directeur Nathalie Maduro (links naast de minister) is er vanuit bezoekers van Santa Rosa een toenemende vraag om innovatieve systemen te zien, zodat ze kunnen leren hoe ze dit thuis ook kunnen doen. Aan die vraag voldoet ze graag, zodat mensen zelf groenten kunnen verbouwen op een kostenbesparende manier. Ze vindt dit de investering van Santa Rosa, die 125.000 tot 150.000 florin in de demo-opstelling van Hydroponics stak, meer dan waard.

Menselijke resten meegenomen van rampplek

DEN HAAG/KIEV — De Nederlandse en Australische experts zijn voor vandaag klaar op de rampplek van Malaysia Airlines vlucht MH17 in Oekraïne. Alle gevonden menselijke resten worden meegenomen. Dat heeft het repatriëringsteam bekendgemaakt. Het is niet bekend om hoeveel resten het gaat.

“We zijn blij dat we ervoor kunnen zorgen dat deze stoffelijke overschotten nu naar Nederland vervoerd kunnen worden. We hopen

Aalbersberg, hoofd van de missie
De missie zat de afgelopen week in Donetsk, maar verhuist nu naar een andere plaats, Soledar. Die ligt ten noorden van Donetsk en ten noordwesten van de rampplek. “Charkov blijft de logistieke en facilitaire uitvalsbasis voor de missie”, laat de Nederlandse missie weten.

Vanuit Charkov werden vorige week 227 doods-kisten met stoffelijke overschotten naar Eindhoven gevlogen. Van daaruit ging een lange rouwstoet naar de Korporaal van Oudheusdenkazerne in Hilversum, waar onderzoekers proberen de lichamen te identificeren. Dat is tot nu toe bij twee overschotten gelukt.

Meer doden door aardverschuiving

NEW DELHI — Reddingswerkers hebben vijftig lichamen geborgen bij het dorp Malin in het westen van India, dat twee dagen geleden werd getroffen door een aardverschuiving.

Dat meldten Indiase media vandaag. Gevreesd wordt dat het dodental sterk zal oplopen. Er worden nog zo’n 130 personen vermist en die liggen waarschijnlijk bedolven onder de aarde en modder.

Er zijn enkele mensen levend onder de modder van-

daan gehaald, onder wie een baby van drie maanden.

De aardverschuiving ontstond waarschijnlijk doordat twee meren overstroomden door de hevige regenval. Het reddingswerk wordt bemoeilijkt door de weersomstandigheden.

Vliegtuigje stort neer in Bremen



Foto: Wikipedia

BREMEN — Twee inzittenden zijn om het leven gekomen doordat hun kleine vliegtuig vandaag neerstortte in een buitenwijk van de Duitse havenplaats Bremen. Dat meldten lokale media. Het toestel stortte door nog onbekende oorzaak vlak na het opstijgen neer op een autohandel, waarna explosies ontstonden. Een opslagplaats voor autobanden vloog in brand. Er zijn meer dan 100 brandweerlieden ingezet om het vuur te blussen. Er raakte verder niemand gewond. In het toestel zouden een vliegleraar en een leerling hebben gezeten die bezig waren aan een oefenvlucht. Het Saab-toestel (op archief-foto) had het bouwjaar 1954. Volgens ooggetuigen had het vliegtuig meteen na de start problemen. De plek waar het toestel neerstortte, is vlak bij de luchthaven van Bremen.

Aantal dode Palestijnen boven 1500

GAZA — Het aantal dode Palestijnen als gevolg van het Israëlische offensief tegen Hamas is gestegen tot zeker 1509. De meeste van hen zijn burgers.

Naast de doden vielen zo’n 7000 gewonden. Dit is van de autoriteiten in de Gazastrook vernomen. Aan Israëlische kant zijn 66 doden gevallen, vrijwel allemaal militairen.

Alleen al bij Rafah in het zuiden van het autonome gebied kwamen vandaag zeker 35 Palestijnen om het leven door Israëlische tankbeschietingen. Egypte heeft daarop de enige grensovergang gesloten. De Gazastrook wordt wel eens omschreven als openluchtgevangenis voor Palestijnen.

Honderden slachtoffers gasexplosies Taiwan

TAIPEI — Door een reeks gasexplosies in de Taiwanese stad Kaohsiung zijn gisteren zeker 25 mensen omgekomen en meer dan 265 gewond geraakt. Onder de slachtoffers zijn 26 brandweerlieden die te hulp snelden.

Drie van hen zijn omgekomen. Dat hebben de Taiwanese autoriteiten vandaag gemeld. De ontploffingen in de zuidelijke stad Kaohsiung zijn veroorzaakt door lekken in een ondergrondse gaspijpleiding. Taiwanese media

meldden dat door de explosies op verscheidene plaatsen in het district Qianzhen branden uitbraken. Auto's vlogen door de kracht van de ontploffingen over de kop. Duizenden mensen zijn geëvacueerd naar scholen en andere gebouwen buiten het gebied dat door de explosies is getroffen. Meer dan 1800 brandweerlieden en militairen werden in Kaohsiung, 300 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Taipei, ingezet om de branden te bedwingen. Volgens plaatselijke media woedt er nog één brand.

Nieuwe ambassadeur VS in Rusland

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben binnenkort weer een ambassadeur in Moskou. De Senaat stemde gisteren in met de benoeming van de ervaren diplomaat John Tefft. Carrièrediplomaat Tefft werkte eerder al in Oekraïne en Georgië. De Senatoren schaar-den zich opvallend eensge-

zind achter de benoeming van de nieuwe ambassadeur. Door geruzie tussen Democraten en Republikeinen liepen veel benoemingen de laatste tijd forse vertraging op, maar volgens de partijen maken de spanningen tussen Rusland en de VS een snelle benoeming van Tefft noodzakelijk.

Opinie

Gidsland

ORANJESTAD — Jan Kuitenbrouwer schreef in het NRC Dagblad een aangenaam artikel over de gidslandgedachte. Nederland speelt die rol met indrukwekkende inzet door met een geheven Calvinistisch vingertje op feilen en falen van anderen te wijzen. Doorpakken lijkt problematisch, vooral als de dominee en de koopman verschillende belangen hebben. Zo bleef de gewenste en noodzakelijk geachte robuuste aanpak van Poetin na de vliegtuigramp uit wegens overheersende economische belangen.

door onze verslaggever
Renée van Aller
en **John de Vries**

De wonderbaarlijk verkregen immuniteit van El Pollo had óók economische achtergronden en was niet gebaseerd op het Weense diplomatenverdrag. De koopman won het van de dominee.

OnheilsPELLend en oprecht

“Geen land propageerde op de milieukonferentie van Rio een ambitieuze doelstelling voor het terugdringen van kooldioxide dan Nederland, geen land maakte tot op heden zo weinig vorderingen. We zijn maar klein, dus veel doen zit er niet in, maar des te meer kunnen we zeggen. Geen daden maar woorden”, zei Kuitenbrouwer onheilsPELLend en oprecht. De gedachte dat alle problemen kunnen worden opgelost, komt voort uit een confessioneel rechtlijnige levenshouding. “Tijden veranderen. De koopman en de dominee zitten nu samen in één portefeuille, het vingertje heet voortaan ‘dialogo’, de globalisering heeft ons ingekapseld. Maar we hebben er iets op gevonden. Wij werden slechts derde op het WK, maar moreel zijn wij eigenlijk wereldkampioen.”

Een volmaakt voorbeeld hoe je je nadeel in je voordeel kunt omzetten. Dit is exact de methode die premier Eman ook volgt, maar recent met minder succes. We lijken ongevaarlijk maar zijn we het ook? Kuitenbrouwer besluit koninklijk. “Noem mij een ander land dat zijn positie als *quantité negligible* zo knap

weet te combineren met die van morele winnaar. Kijk toch hoe nobel wij ten onder gingen en hoe waardig wij onze wonden likken. Nederland heeft zijn nieuwe niche gevonden. Wij leren de wereld verliezen. Toch weer gidsland.” Vooral in het lijmen van gekwetst ego's.

Speculatief spreken

Aruba gidst het Koninkrijk en de wereld bovendien naar een betere toekomst. Het is briljant om zo begaafd met woorden te kunnen schaken. Daar ging Bernard Mandeville (1670-1733) ons in voor. Wikipedia verklaart: Mandeville kwam uit Rotterdam maar leefde en werkte in Londen, waar hij in 1705 een lang, filosofisch gedicht publiceerde met de titel: ‘The Grumbling Hive, or Knaves Turn’d Honest’, oftewel ‘De Morrende Korf óf Eerlijk geworden Schurken’. In de voortreffelijke inleiding van het boek maakt Arne Jansen duidelijk dat sprekers wel begrepen willen worden, “maar tegelijkertijd willen voorkomen dat anderen doorzien wat onze echte gedachten en gevoelens zijn.” Mandeville werd bekend en verguisd door zijn vaststelling dat de ondeugd de eigenlijke bron van het algemeen welzijn

is, terwijl de deugd die juist kan schaden. Een voorbeeld uit de economie: een losbandig persoon handelt uit slechte neigingen, “maar dit levert werk op voor kleermakers, dienstknachten, parfumeurs, koks en dames van lichte zeden, die op hun beurt weer bakkers, timmerlui enzovoort nodig hebben.” De hebzucht van de losbandige is dus tot nut van de maatschappij als geheel. De regel dat individueel nut niet gelijk hoeft te zijn aan maatschappelijk nut, is een belangrijke stelling in de economie, die naar hem ook de Mandevilleparadox heet. Dat mensen egoïstisch zijn en zich laten leiden door hun eigenbelang, is voor Mandeville een natuurlijk gegeven.

Werken in de coulissen van de macht

Mandeville zou onder ons hoofdkussens moeten liggen om te begrijpen wat er in ons Koninkrijk en de wereld gebeurt. Met het lezen van Machiavelli en Baltasar Gracian en de handboeken over oorlogvoeren groeit het begrip maar ook de verontrusting over wat wij als mensen aanrichten. Leren wij de wereld verliezen, zoals Jan Kuitenbrouwer stelt in zijn artikel? Dat betekent ook dat het uit is met de grenzeloze groei. De Centrale Bank van Aruba meende recent nog dat Aruba een economische groei van meer dan 2 procent mag verwachten. Dat lijkt te optimistisch. Welke belangen krijgen in Aruba de overhand? Winst voor de één is immers verlies voor de ander.

Renée van Aller en John de Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun juridische, bestuursrechtelijke, wetgevende en financieel economische kennis en ervaring toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch, vakbekwaam en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

Drukke cruisedag



ORANJESTAD — Het was een drukke dag voor het cruisetoeisme gisteren. Maar liefst twee schepen van cruisemaatschappij Carnival (Valor en Freedom) deden de haven aan. De schepen brachten in totaal 6555 passagiers mee en 2288 bemanning. “Goed nieuws”, zo liet Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) in een ‘urgent persbericht’ weten. Zijn beleid ligt onder vuur nu het cruisetoeisme tijdens het afgelopen hoogseizoen met 10 procent daalde. “Dat waren jammer genoeg omstandigheden die buiten de invloed van Aruba en ATA liggen”, legt de minister uit. Hij heeft er vertrouwen in dat de groei in het laagseizoen de eerdere daling deels teniet zal doen.

Scouts weer terug van Caribbean Jamboree



ORANJESTAD — De scouts die Aruba vertegenwoordigden tijdens de jaarlijkse Caribbean Jamboree in Curaçao zijn weer terug op het eiland. In totaal vlogen 87 scouts vorige week naar het buureiland. Zo'n achttien landen zoals Barbados, Grenada, Verenigde Staten en Venezuela waren naar de 15e editie van de Caribbean Jamboree gekomen. Ieder land heeft zijn eigen kledij en das. De scouts hebben met elkaar informatie uitgewisseld en hebben samengewerkt bij verschillende scoutingactiviteiten. Moe maar voldaan keerden ze, na een week hard werken in de natuur, deze week weer terug.

the plaza
CAFE
Ook tijdens de vakantie elke zaterdag om 9 am zumba
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

FLEAMARKET
ROCOO PLAZA
SUNDAY
3 August 9am
Tanki Leendert Rd 4*
Info 741-5640
www.antiquesaruba.com
ANTIQUESHOP OPEN
9 am - 5 pm nonstop with Furniture SALE 20% disc

In het Belang
Van het
Jeugdwelzijnswerk
ATHA
Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

F A V I
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

TE HUUR SPAANSE VILLA
in Tarabana Residence
5 kamers 4 badkamers gedeeltelijk gemeubuleerd met laundry, pool en poolbar
AWG 4,000 p/maand - 2 maanden deposito
Bel 7446127 voor bezichtiging van de villa
Of email: arthur.tkf@hotmail.com

ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Love - We Care - We Educate!
WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!
E-mail: info@animalrightsaruba.com
Website: www.animalrightsaruba.com
Phone numbers: **593-4584**
For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till August 6

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
LUCY daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 NEW R	LUCY daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 3:00 late show: 12:00 NEW R
GUARDIANS OF THE GALAXY 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13	GUARDIANS OF THE GALAXY 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13
GET ON UP daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:00 NEW PG-13	GET ON UP daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:00 NEW PG-13
HERCULES 3D daily: 8:30 matinee: 2:45 late show: 11:30 PG-13	HERCULES 3D daily: 8:30 matinee: 2:45 late show: 11:30 PG-13
THE PURGE: ANARCHY daily: 8:45 matinee: 1:15 3:30 late show: 11:15 R	THE PURGE: ANARCHY daily: 8:45 matinee: 1:15 3:30 late show: 11:15 R
DELIVER US FROM EVIL daily: 6:00 matinee: 12:45 3:00 PG	DELIVER US FROM EVIL daily: 6:30 matinee: 12:45 3:00 PG
PLANES: FIRE & RESCUE IN 2D daily: 5:15 7:30 9:45 late show: 11:45 R	PLANES: FIRE & RESCUE IN 2D daily: 5:15 7:30 9:45 late show: 11:45 R
SEXTAPE daily: 5:15 7:30 9:45 late show: 11:45 R	SEXTAPE daily: 5:15 7:30 9:45 late show: 11:45 R
DAWN OF THE PLANET OF THE APES 2D daily: 5:00 matinee: 2:00 PG-13	DAWN OF THE PLANET OF THE APES 2D daily: 5:00 matinee: 2:00 PG-13
TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION IN 2D matinee: 2:45 PG-13	TRANSFORMERS: AGE OF EXTINCTION IN 2D matinee: 2:45 PG-13

PG = substitulos en Español
MATINEE: SAT & SUN @ Paseo - EVERYDAY @ Renaissance | LATE SHOW: FRI & SAT

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com Redactie: Alex Laclé (coördinator) Linda Reijnders Jackeliene Geeve Mirte de Rozario Nynke Wiersma	Nico van der Zee (corrector) arubaredactie@amigoe.com Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire	jbaire@amigoe.com Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801 Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com .
---	---	---

FOR SALE

Building/Workshop situated at Barcadera 1A with land area of 5400M².

Very good opportunity now that APA is moving the container crane to Barcadera.

Building/Workshop is very close to the new road connecting to Barcadera.

Asking price: Awg 1,400.000 (offers are welcome)
Serious buyers please call (297) 5845566
(297) 5922155 or (297) 5946566 for more info email: info@odubercontractor.com

FRESH 104.3
JE HOORT HET VERSCHIL

Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

‘Economische groeiverwachtingen mogelijk negatief bijstellen’

KvK: Eerste halfjaar 8,3 procent minder inschrijvingen

ORANJESTAD — Het aantal nieuwe bedrijven dat zich heeft ingeschreven bij de Kamer van Koophandel (KvK), is het eerste halfjaar met 8,3 procent gedaald ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. In totaal werden 614 bedrijven ingeschreven en 3 offshore ondernemingen. In het eerste halfjaar van 2013 schreven in totaal 673 bedrijven zich in. Als de trend zich de rest van het jaar doorzet, komt het aantal nieuwe inschrijvingen uit op het niveau van 2012 met ongeveer 1200 nieuwe (onshore) bedrijven

Dat heeft de Kamer gisteren bekend gemaakt. De instelling benadrukt wel dat het nog te vroeg is om met zekerheid iets te zeggen over het tweede deel van dit jaar en over de staat van de economie.

Andere indicatoren zijn namelijk in het eerste halfjaar toegenomen. De loonbelasting nam toe met 16,5 procent, bbo steeg met 5,3 procent en de belasting-



inkomsten stegen met 2,6 procent. De forse stijging van loonbelasting is gerelateerd aan eenmalige opbrengsten die te maken hebben met de contractbeëindiging van een grote groep werknemers van het voormalige hotel Westin. Importbelasting nam licht af met 2,2 procent. De opbrengsten van accijns op

tabak, sterke drank en bier stegen licht 1,7 procent. De totaalinkomsten daalden met 9,88 procent. Wanneer deze trend doorzet, dan verwacht de KvK eind van het jaar op 1,055 miljard florin uit te komen. Dat is 95 miljoen aan inkomsten minder dan de regering in de - nog altijd niet getekende - Landsbegroting 2014 heeft

berekend.

Schulden overheid

De preciaire financiële situatie van de overheid blijft volgens de Kamer van Koophandel invloed houden op de geldomloop in de economie. De overheid is laat met betalen van haar crediteuren, die op hun beurt weer laat zijn met betalingen. De re-

cent goedgekeurde machtiging van de regering om 339 miljoen florin te lenen, moet volgens de Kamer verlichting brengen. Dit geld wordt gebruikt voor het aflossen van geldleningen en andere eerder aangegane verplichtingen.

PPPauze

Volgens de KvK zijn de meeste grote Public Private Partnerships (PPP) nog niet in de uitvoeringsfase. Deze projecten kennen dus ook nog geen ‘spin off’, andere projecten die naar aanleiding van de uitvoering aangegaan worden. Het gebrek aan ‘spin off’-projecten

remt de werkgelegenheid en koopkracht van de economie, aldus de KvK. Dat de meerderheid van de geplande PPP-projecten nog niet uitgevoerd wordt, heeft ook een negatief effect op de overheidsinkomsten. Het gevolg is dat de economische groeiverwachtingen voor dit jaar mogelijk naar beneden moeten worden bijgesteld. De Centrale Bank van Aruba voorspelde eerder een nominale groei van 3 procent van het bbp. Fitch Ratings heeft in de recente evaluatie een reële groei geschat van 2,6 procent. Het is niet bekend of hierbij de PPP-projecten zijn meegerekend.

IN HET KORT

Gevonden tas

Bij het Raddisson Hotel leverden twee personeelsleden een tas af bij de balie die ze op het strand hadden aangetroffen. Even later kwam de Venezolaanse eigenaar van de tas opdagen. Die was blij, controleerde de inhoud van de tas en gaf aan dat alles aanwezig was. Twintig minuten later keerde hij terug, hij had toch wat vermissingen over het hoofd gezien: 1000 dollar, creditcards, id’s en een ring met een rode steen. De politie nam de aangifte op.

Man wil niet mee

Een vrouw was naar Shiri-bani Bar getogen om haar man op te halen. Die zat daar al enige tijd en wilde niet mee. Omdat hij niet voor rede vatbaar was en ook agressief werd, moest de politie assisteren. De man had beter met zijn partner mee kunnen gaan, want nu eindigde hij in een cel in Shaba waar hij mocht ontuchtteren.

Valentina en Christina

Twee animeermeisjes Valentina en Christina liggen sinds enige tijd met elkaar overhoop. Valentina sprak met de politie in de Papa Ciga bar en vertelde dat haar tegenstandster 8000 gulden van haar had gestolen. Zij hadden daar ook om gevochten. Christina is vervolgens in Bar Saigon gaan werken. De politie ging naar de betreffende bar om Christina aan de tand te voelen, maar daar bleek ze niet meer aanwezig te zijn.

Centro Colorado

De hondenunit van K9 moest zich melden in Centro Colorado in Seroe Colorado. Twee cliënten waren daar slaags geraakt en vermoedelijk was daarbij gebruik gemaakt van steekwapens. Het Centro is streng in zijn beleid: je gedraagt je of je wordt eruit gezet. Het laatste gebeurde, de politie zette de druktemakers af in San Nicolas

Grootgebruiker

Een donkergrijze auto trok de aandacht van de politie doordat een van de koplampen niet werkte. Bij het Station Frans Figaroa werd de auto naar de kant van de weg gedirigeerd. De agenten spraken de bestuurder aan en wilden hem bekeuren voor de kapotte lamp toen ze een verdachte geur opmerkten. In de auto hing een bedwelmende hennepgeur. Bij controle kwamen er ook aardig wat zakjes met marihuana naar boven, veel meer dan normaal is als eigen gebruik. De verdachte bleek een Nederlander te zijn die tijdelijk op het eiland verblijft. Hij mocht mee naar de wach in Shaba.

Financiering nog altijd niet rond

Deadline ontwikkelaar Hard Rock hotel nu 16 augustus

ORANJESTAD — De deadline voor projectontwikkelaar Southwest Horeca Development voor de bouw van het Hard Rock Hotel is opnieuw verschoven. Southwest krijgt tot uiterlijk 16 augustus om haar financiering rond te krijgen voor de bouw op het terrein van het voormalige hotel Bushiri. Aanvankelijk had Toerisme-minister Otmar Oduber de deadline ‘tot augustus’ gezet.

Hij legt uit dat de bankgarantie van het bedrijf, ter waarde van 2 miljoen dollar, tot eind augustus geldig is. Betrokken investeringsbank AIB zegt dat het de laatste keer is dat de bankgarantie verlengd kon worden.

Dat werd namelijk al diverse keren eerder gedaan. Parlementariër Dangui Oduber van oppositiepartij MEP maakt zich zorgen over het project en de ontwikkelaar die de financiering maar niet rond lijkt te kunnen krijgen.

Hij wil duidelijkheid van de minister over wat er met het project gaat gebeuren en welke andere opties er zijn. Dangui wijst erop dat naast Southwest ook andere

partijen belangstelling hadden in de ontwikkeling van een hotel op die locatie. Zo waren de internationale ketens Hilton en Sheraton geïnteresseerd. Sheraton werd tweede bij de openbare aanbesteding. Zij hebben recent de minister laten weten nog altijd interesse te hebben in het project.

Wat er ook gebeurt, de parlementariër wil graag dat de resten van het hotel Bushiri worden opgeruimd. “Het is een lelijk gezicht voor toeristen”, stelt hij. De minister is het daarmee eens. Het hotel staat al praktisch 10 jaar leeg en heeft vrijwel geen waarde meer. Als Southwest niet met de financiering over de brug kan komen, dan wil

minister Oduber het terrein leeg maken en mogelijk omtoveren tot publiek strand. Wel benadrukt hij dat eventuele ontwikkeling, als Hard Rock niet doorgaat, eerst langs het parlement moet. Sinds 1 juni tikt de klok voor de projectontwikkelaar om de hele financiering van het Hard Rock Hotel project rond te krijgen.

Toen werd namelijk afgesproken dat de aandeelhouders van het project voor 40 procent van de financiering zouden zorgen en dat Southwest en Aruba Investment Bank (AIB) samen een performancebond van ongeveer 8 miljoen florin zouden overleggen. Om de rest van de financiering rond te krijgen zou Southwest nog 2 maanden de tijd krijgen. AIB heeft aangegeven dit op de lokale markt via syndicatie rond te hebben gekregen, maar alles moet nog herbevestigd worden, aldus minister Oduber enkele maanden terug.

Zr. Ms. Holland keert terug naar Caribisch gebied

ORANJESTAD/DEN HELDER — Dit weekend neemt de bemanning van het patrouilleschip Zr. Ms. Holland afscheid van familie en vrienden in Nederland. Het marineschip vertrekt namelijk aanstaande zondag vanuit Den Helder naar het Caribisch gebied. Naar verwachting komt het schip op 18 augustus aan.

De Zr. Ms. Holland neemt tijdelijk de taken van het huidige patrouilleschip over dat nu in het Caribisch gebied ligt, namelijk de Zr. Ms. Groningen. De marineschepen wisselen elkaar af en zetten zich in het gebied telkens een periode van vier maanden in voor onder andere counterdrugs-operaties en kustwachttaken. Verder wordt het patrouilleschip ingezet voor het bestrijden van illegale praktijken, maar zorgt het ook voor maritieme presentie. Een groot gedeelte van de taken wordt uitgevoerd in nauwe samenwerking met de kustwacht uit het Caribisch gebied. De bemanning doorloopt op Aruba ook nog een zogenoemde



Foto: Cees Buijsman

De Zr. Ms. Holland was in mei 2013 ook actief in het Caribische gebied

‘disaster exercise’. Hierin wordt de bemanning voorbereid op het verlenen van noodhulp na een orkaanpassage. Vorig jaar is de Holland ook al ingezet voor kustwachttaken en counterdrugs-operaties in het Caribisch gebied. De bemanning heeft destijds ruim 3800 kilo cocaïne onderschept. Ook de Zr. Ms. Groningen deed afgelopen juni nog een drugsvangst voor de kust van Panama.

P840

Het patrouillevaartuig is de eerste in de reeks nieuwe patrouilleschepen van de

Koninklijke marine in de Holland-klasse, de zogeheten ‘Ocean going Patrol Vessels’. Deze vaartuigen zijn twee jaar geleden in gebruik genomen door de marine. Tot deze klasse behoren ook de Friesland, Groningen en Zee-land. Op de boeg van de Zr. Ms. Holland staat de NAVO-aanduiding van het patrouilleschip: P840. Het 108 meter lange schip is wereldwijd inzetbaar voor uiteenlopende taken: van kustwachttaken, rampenbestrijding, counterdrugsoperaties tot aan piraterijbestrijding. Het is de tweede keer dat Zr. Ms. Holland in het gebied opereert.

Eerste steen HOH ligt er nog verlaten bij

‘Nieuwbouw ziekenhuis in september van start’

ORANJESTAD — De eerste steen van de verbouwing van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) werd op 29 mei gelegd maar die steen ligt er sindsdien verlaten bij. Na de groundbreaking hebben er geen zichtbare werkzaamheden plaatsgevonden. “We zijn nog bezig met het bestellen van materialen”, reageert projectleider Ruben Croes van HOH. “In september gaan we de lucht in met de bouw van twee torens.”

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Het gaat volgens Croes om de bouw van een Central Utility Plant waarin water, elektra en medische gassen worden gereguleerd, en het Medical Office Building, een drie verdiepingen hoog gebouw. Daarnaast, zo vertelt de projectleider, gaat ook direct de nieuwbouw van het ziekenhuis van start, te beginnen met de laagbouw waar de Spoedeisende Hulp gevestigd is. Vanaf daar werken de aannemers omhoog naar de tweede en derde verdieping van het ziekenhuis. “We pakken alles tegelijkertijd aan”, aldus Croes. “Behalve de renovatie van de bestaande bouw, die komt pas over twee jaar.”

Operatiekamers

Naast de nieuwbouw is ook een ander project gestart, namelijk de verbouwing

van de operatiekamers. “Dit staat nog in de kinderschoenen, maar we zijn momenteel druk met het plan van aanpak”, vertelt Croes. “In principe is dit project een onderdeel van het totale verbouwings- en renovatieproject maar er wordt over gesproken om de verbouwing van de operatiekamers los te koppelen en als apart project op te pakken.”

Arrellanos

In april kwamen de beheerder van het pand Stichting Onroerend Goed Aruba (Soga), de directie van het HOH en aannemer Arrellanos tot een overeenkomst en werd het bouwcontract ter waarde van 180 miljoen florin ondertekend. Vordat deze deal kon worden gesloten moest er eerst een bedrag van 58 miljoen florin in bouwkosten worden geschrapt. De onderhandelingen zorgden voor nog meer vertra-

ging. Naar verwachting van voormalig Volksgezondheidsminister Richard Visser (AVP) zou de eerste steen namelijk al in augustus vorig jaar worden gelegd.

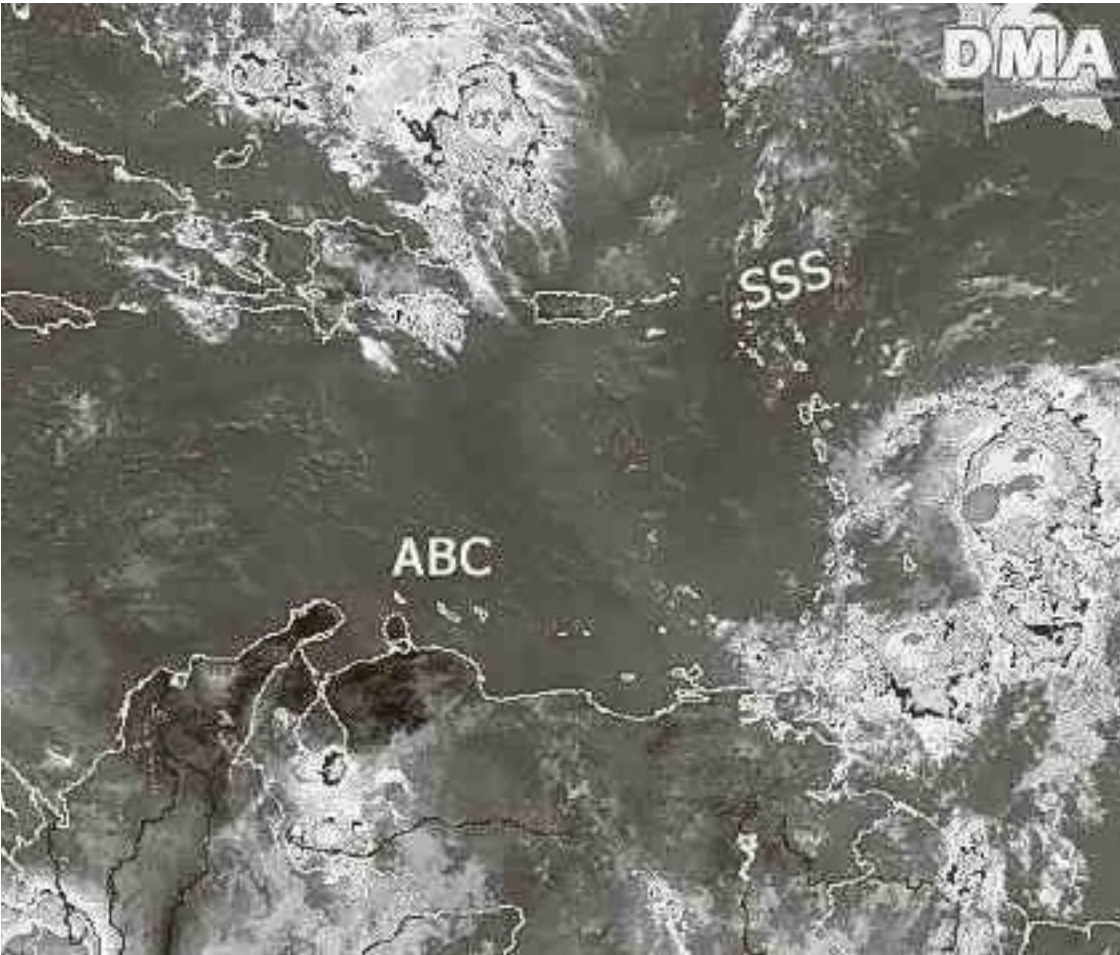
Invloed begroting

Op de vraag van Amigoe of het niet ondertekenen van de begroting door de gouverneur financiële gevolgen heeft voor het HOH-bouwproject, antwoordt Croes dat deze politieke perikelen zeker van invloed kunnen zijn, maar dat dit voorlopig nog niet het geval lijkt. “De betalingen voor het eerste gedeelte van het project zijn al verricht.” Om de bouw en renovatiewerkzaamheden van het ziekenhuis te realiseren heeft de regering het gehele terrein en de opstal in erfpacht uit gegeven aan Soga voor 39,9 miljoen florin. Soga verhuurt op haar beurt HOH aan het Land. Stichting Ziekenverpleging Aruba (SZA) huurt HOH vervolgens van het Land via een onderhuurconstructie. De huurovereenkomst tussen Soga en het Land loopt voor in ieder geval 29 jaar met optie tot verlenging. De geschatte bouwtijd voor de nieuwbouw is twee jaar.

Bertha passeert ten noorden Aruba

ORANJESTAD — Bertha, vanmorgen nog een tropische storm, zal dit weekend Aruba ten noorden passeren op weg naar Puerto Rico en de Dominicaanse Republiek. De meteorologische dienst van Aruba waarschuwt alert te zijn op open zee. Bertha kan golven veroorzaken tot zo’n 2,5 meter hoog en ook de passaatwind zal vrij krachtig tot hard waaien, vanuit het oosten, met windkracht 5 tot 7.

De diverse meteorologische diensten houden de ontwikkeling van Bertha in de gaten. Aruba ligt officieel net buiten het orkaan gebied, maar ondervindt vaak wel de effecten als een storm, cycloon of orkaan door het Caribisch gebied trekt. Het zijn vooral de noordelijke Caribische eilanden St. Lucia, Dominica, Puerto Rico en de Maagden Eilanden die zaterdag en zondag met Bertha te maken krijgen. Meteo Aruba meldt de in aantocht zijnde Bertha als een lagedrukgebied dat zich momenteel ten oosten van de Cariben bevindt, met een aanzienlijke kans om zich gedurende het weekend te ontwikkelen tot een tropische cycloon. Meteo verwacht dat Bertha



zondag ten noorden van Aruba zal passeren. Vooral de wind zal sterk toenemen, Meteo Aruba verwacht geen regen.

Orkaanseizoen

Bertha is de tweede naam

op de lijst van orkanen die dit orkaanseizoen 2014 worden verwacht. Arthur was de eerste, ‘hij’ begon als een tropische depressie op 30 juni bij Florida en kwam aan land bij North Caroline op 3 juli

als orkaan. Nummer drie is Cristobal. De andere namen zijn Dolly, Edouard, Fay, Gonzalo, Hanna, Isaias, Josephine, Kyle, Laura, Marco, Nana, Omar, Paulette, Rene, Sally, Teddy, Vicky en Wilfred.

Wind in de zeilen

Gevonden: Een coach die kookt

Zeilers Nicole van der Velden (19) en Thijs Visser (24) hebben één doel voor ogen: met hun catamaran uitkomen tijdens de Olympische Spelen in Brazilië. Maar voordat de boot koers zet richting Rio zullen ze zich eerst moeten kwalificeren in 2014. Hebben ze de wind in de zeilen of valt hun ultieme sportdroom in het water? *Amigoe* vaart mee en volgt het zeilduo in hun aanloop naar goud.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

In de afgelopen periode stond er een belangrijke wedstrijd op het programma. Het EK-zeilen, de laatste wedstrijd voordat Van der Velden en Visser op het WK hun entree zullen maken. Het EK vond plaats in Le grand Motte in Frankrijk. "Het is super goed gegaan", vertelt het duo enthousiast. "We zijn in het eindklassement en in het landenklassement als tiende geëindigd." Als de catamaranzeilers op het WK dezelfde prestatie leveren dan kwalificeren zij zich voor de Olympische Spelen in Rio de Janeiro in 2016, hun grote droom. Van der Velden vervolgt: "We zagen het EK echt als een soort van generale repetitie en die pakte gelukkig goed uit. Tijdens deze wedstrijd konden we ons goed meten met de andere zeilers, want veel van deze deelnemers verschijnen ook aan de start van het WK."

Op de camping

Dat de twee talenten veel van de wereld zien, kwam naar voren in de vorige rubrieken, maar op elke locatie moet natuurlijk ook weer worden gezocht naar een verblijfplaats. "Het is nog best een gedoe om elke keer een slaapplek te vinden. In Nederland hebben we familie, maar dat is natuurlijk in het buitenland niet altijd het geval", vertelt de jongste



Thijs Visser en Nicole van der Velden

van de twee. "We reizen van plek naar plek en we willen niet in te dure accommodaties, maar het moet wel een fijne plek zijn." De voorkeur van de twee gaat uit naar appartementjes, zodat er gezond gekookt kan worden. Volgens de zeilers was het de laatste weken best een uitdaging. Ze waren in Frankrijk en Spanje geweest en in de zomervakantie is dat dus midden in het hoogseizoen. En zie dan tussen alle vakantiegangers nog maar eens een stekkie te vinden dat aan de bovengenoemde wensen voldoet. "In de afgelopen periode hebben we een accommodatie gedeeld met het zeilduo uit Nieuw-Zeeland. We hebben een goede klik met ze dus dat maakte het ideaal." Het team paste zich aan de vakantperiodes aan en zocht een camping uit in Frankrijk om daar na een dag hard trainen de nacht door te brengen. "Gelukkig hadden we een huisje en geen tent", vertelt Van der Velden lachend. "Ik deelde de bungalow samen met het meisje uit Nieuw-Zeeland dus dat was erg gezellig." Het Aru-

baanse zeilduo besteedt veel tijd samen en dat gaat bijna

altijd goed, maar een beetje afwisseling van huisgenoten



Flying Arubies leveren goede prestatie tijdens het EK

kon ook geen kwaad. "We zijn heel vaak samen en het

is natuurlijk wel logisch dat je af en toe een keer een irritatie hebt, maar we hebben over het algemeen gelukkig heel gezellig", concluderen ze. "Er zijn heel veel zeilers die op het water heel goed samen werken, maar het op het land niet goed kunnen vinden met elkaar, daar hebben wij geen last van. Het duo vertelt dat ze veel overeenkomende eigenschappen hebben, zoals hun gedrevenheid en de winnaarmentaliteit. Daarbij geeft Van der Velden aan dat Thijs erg sociaal is en andersom vertelt Visser dat Nicole de grappenmaker is van de twee. Maar zijn er ook eigenschappen die minder goed matchen? "We zijn beide eigenwijs en op het water wil dat nog wel eens botsen", aldus de twee.

Voor de boeg

Momenteel zijn de sporters in Santander in Spanje, de plek waar op veertien september het WK wordt afgetrapt. Hier werd de afgelopen twee weken hard getraind en aan de boot gewerkt, maar dit weekend luiden ze beiden hun va-

kantie in om tussen al het reizen door tijd te besteden met familie. "We hebben nu gelukkig ook een coach, Pim Nieuwenhuis. Een ervaren zeiler die in 2008 zelf aan de start verscheen van de Olympische Spelen waar hij uitkwam voor Nederland." Ze geven aan dat er flinke stappen worden gemaakt onder het oog van Nieuwenhuis. "Er zijn zoveel punten waarop hij let en ons tips geeft om beter te worden, zoals het communiceren op de boot, maar ook het vooruit kijken. Verder hebben we heel veel getraind op het starten." Naast het geven van zeiladvies heeft Nieuwenhuis ook nog een andere nevenstaak op zich genomen. "We hebben een coach die kookt", lacht Van der Velden. En zeg nou zelf, het is ook zeker van belang dat de sporters worden voorzien van een goede maaltijd. De activiteiten van de zeilers en hun aanloop naar het WK zijn te lezen in de volgende 'Wind in de zeilen'. Tot die tijd is het duo te volgen via hun nieuwsbrief, website en de Facebook-pagina 'Flying Arubies'.

Overleden

Mirlando Harms-Oduber
Hyacintha Henriquez
Adina W. Pierre
Rosindo M. Quandt
Alberto J. Kock
Elsa M. Henriquez
Agustina Jervier
Adilia Hummel Ridderstap
Esteban A. Tromp

25-07-2014

31-07-2014

31-07-2014

30-07-2014

Have a nice vacation at
LA CABANA.
Available: August 1 – 15.
Ground floor
Appt. Close to the ocean.
\$600 a week.
Please call: 520 1183
or 560 9989

TV-Teach
Wink For Bo School
Tundiabierna 6:30 pm
y
diadomingo 11:00 am
"Canal 13 Tele Aruba"
www.tv-teach.com
Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry	

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

AMIGOE *De Krant!*
5435 1584

U kunt uw abonnement
betalingen ook online
doen!

RBC Royal Bank
100031723

**Caribbean
Mercantile Bank**
20651903

Banco di Caribe
81027801

Vacature apotheek assistente

Botica San Nicolas is een rustige apotheek op Aruba en heeft per direct een vacature voor een gediplomeerde apotheek assistente. Het betreft een vacature voor 36 uur die gevuld kan worden door een full timer of meerdere part-timers.

We zoeken een collega met een afgeronde opleiding die tevens de volgende kwaliteiten beschikt. Ze is leergierig kan nauwkeurig en zelfstandig werken en spreekt goed Nederlands.

Specifieke kennis en vaardigheden leren we graag aan.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de apotheker mevr. Visser

Tel: 584 - 5712

[Advertorial]

Durante e "Women in Leadership Conference 2014"...

Anita de Groot lo brinda un workshop encuanto "Female Balanced Leadership".

ORANJESTAD, Aruba – 31 di Juli 2014:
E fundador y CEO di AIM Consulting Group lo ta cla pa brinda un workshop hopi interactivo durante e "Women in Leadership Conference 2014". Tur e damanan den Renaissance Convention Center dia 22 di Augustus proximo lo tin e oportunidad di intercambia ideanan y opinion hunto cu Sra. Anita de Groot, cu tambe ta co- fundador di "Women Professionals Group", un organisacion cu ta apoya hende muhe y yuda haci realidad nan ambicionnan profesional.



Segun De Groot, e publico di e "Women in Leadership Conference" e aña aki por spera un experiencia inspirador y dibertido. Sra. Anita ta splica cu tur e damanan lo explora e importancia di ta un ser balansa, hiba un bida balansa y con esaki ta causa su impacto riba e logro di tur nos metanan y tambe, "Breaking The Glass Ceiling".

Durante e workshop e participantenan lo analisa y papia tocante e elementonan cu por influencia e capacidad di un liderazgo fuerte y balansa y diferente manera pa usa e elementonan aki personalmente y cu otro. Tambe lo papia riba e mentalidad di cada persona y su limitacionnan, con pa influencia esaki y e impacto cu e ta causa.

Sra. Anita de Groot a expresa cu e ta un privilegio y un honor p'e, pa facilita e "Female Balanced Leadership" workshop durante e conferencia. Sigur un tremendo oportunidad no solamente pa intercambia conocimiento pero pa tambe crea "networks" pa yuda y apoya otro den nan metanan, ambicionnan y na mes momento facilita e proceso pa e proximo generacion di hende muher profesional na Aruba.

ATIA conhuntamente cu CMB N.V. y Setar N.V. ta invita Aruba completo pa asisti dia 22 di Augustus proximo na e "Women in Leadership Conference 2014" na Renaissance Convention Center di 8:00 am te cu 3:30 pm. Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6. Pa reserva bo ticket y mas informacion por yama oficina di ATIA na 582-7593 of manda un mail na info@atiaruba.org. Tambe por bishita nos website www.womenaruba.com of Facebook page www.facebook.com/womenaruba.

Wereldwijd Week van de Borstvoeding

ORANJESTAD — ‘A winning goal for life!’ is het thema van de ‘Week van de Borstvoeding’, voor de 22e keer georganiseerd door World Alliance for Breastfeeding Action. De week is vandaag begonnen en duurt tot 7 augustus. Bij deze alliantie zijn 175 landen aangesloten, ook Aruba is lid.

De alliantie heeft als doel om in elk land dat lid is een nationaal plan op te stellen om het percentage moeders dat borstvoeding geeft te verhogen. Aruba heeft sinds 2012 een Nationaal Beleidsplan Borstvoeding Aruba (NBBA), met als doelstelling dat in 2015 15 procent van de baby's van zes maanden oud exclusief borstvoeding krijgt en geen aanvullende flesvoeding. In 2012 was dat percentage nog 9. Het NBBA werd ondersteund door toenmalig Volksgezondheid-minister Richard Visser en Sociale Zaken-minister Michelle Winklaar en daarnaast door diverse organisaties en instanties die binnen de gezondheidszorg met kinderzorg te maken hebben. Directie Volksgezondheid, Ibisa en Pro Lechi Mama promoten vandaag in een persbericht dat de ‘Week van de

Borstvoeding’ is begonnen en dat het geven van borstvoeding gezond is voor moeder en kind. Terwijl in het NBBA het doel staat van zes maanden borstvoeding geven, adviseert de alliantie om dit door te zetten tot het kind twee jaar oud is.

Lactatie conferentie
Een week voorafgaand aan deze ‘Week van de Borstvoeding’ vond in Arizona, Verenigde Staten, een jaarlijkse conferentie plaats van de International Board Certified Lactation Consultant (IBCLC). Hun doel is om de wereldgezondheid te verbeteren door borstvoeding en lactatievaardigheden. Namens Aruba was Minouche Lopez aanwezig bij de conferentie. Zij is verbonden aan Pro Lechi Mama en tevens werkzaam bij Directie Volksgezondheid. Aan de conferentie



Deelnemer aan de jaarlijkse conferentie van de International Board Certified Lactation Consultant, in Arizona.

namen lactatiedeskundigen, vroedvrouwen, artsen, onderzoekers en andere belanghebbenden deel.

Nieuw bestuur Lions Club



ORANJESTAD — Serviceclub Aruba Lions Club en jongerentak Aruba Leo Club hebben recent een nieuw bestuur gekozen. Tijdens een brunch in de balzaal van het Alhambra werden de bestuursleden geïnstalleerd. Francis Leo (foto) en Roderick Tapia zijn gekozen tot voorzitter van respectievelijk de Lions en de Leo Club. Bij de ceremonie waren ook vertegenwoordigers van andere serviceclubs aanwezig. Het bestuur van de Lions bestaat naast Leo nu ook uit Theo Kock (vicevoorzitter), Gerardo Figaroa (tweede vicevoorzitter) en Kenneth Luidens (derde vicevoorzitter). Ronald Laclé werd geïnstalleerd als secretaris en Rocini Anthony als penningmeester. Tenslotte kregen ook George Simon, Patrick Paskel, Randolph Vrolijk, Gigi Helder, Jaime Laclé, Omar Tromp, Ronny Nicolaas en Orlando Quandt een functie in het bestuur. Het nieuwe bestuur van de Leo Club bestaat nu uit Tapia dus als voorzitter, Josue Arbona (vicevoorzitter), Zinnia Jacobs (secretaris), Kristine Ruiz (penningmeester), Frankjesa Inacio (Tailtwister) en Keyla Giel (directeur).

COLUMN ZEE

Lingo

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

‘Verdwenen monumenten’ heet een heel leesbare rubriek in deze krant. De schrijver ervan kan nog wel even voort, want onlangs ging een van de mooiste panden van Oranjestad in vlammen op: het voormalige Papiamento-restaurant. Het is nog de vraag of dat weer gerestaureerd kan worden. Ook in Nederland dreigt een monument te verdwijnen, al is dat een monument van een heel andere categorie. Men wil stoppen met het woordspelletje Lingo op de televisie. Het programma bestaat nu 25 jaar, er komen steeds minder kijkers en het publiek vergrijsst ook nog eens behoorlijk. Tijd om er een punt achter te zetten. “Brand is erger”, sprak mijn moeder altijd als er een klein ongelukje gebeurde en ze krijgt wat mij betreft weer eens gelijk. Heel jammer van het afgebrande gebouw, om Lingo kan ik geen traan laten. De laatste jaren keken we er nooit meer naar. Het niveau van de presentatoren daalde, de grapjes werden steeds flauwer en er werden allerlei fratsen aan het programma toegevoegd om het nog een beetje spannend te houden. We kunnen wel zonder Lingo. Dat is niet altijd zo geweest. Ooit moest mijn vrouw Ne-

derlands leren en dat deed ze met een fanatisme dat ik nog niet bij mijn leerlingen op Aruba heb mogen aantreffen. Tot ’s avonds laat zat ze met haar boeken aan de tafel en ieder moment om Nederlands te spreken en te horen werd benut. De tv levert dan mooie mogelijkheden. Als volwassen mensen keken we elke dag naar Sesamstraat waar Bert en Ernie ons het verschil probeerden uit te leggen tussen ‘hier’ en ‘daar’. En daarna was er het onvermijdelijke Lingo. Met haar groeiende beheersing van het Nederlands daalde gelukkig ook de belangstelling voor het programma. Niet iedereen doet zo lachend over het verdwijnen van Lingo als ik. Er is al een echte tegenbeweging op gang gekomen om het programma te redden. Een Facebookpagina moet daarbij helpen: Lingo moet blijven. Ook van koninklijke zijde zijn er inmiddels protesten. Niet weer met een Koninklijk Besluit, maar via prinses Laurentien. Zij heeft een stichting die analfabetisme wil tegengaan en zij vindt het programma uitermate nuttig voor mensen die het Nederlands willen beheersen. Uit de eerste alinea’s van dit stukje kan ze mooi een bevestiging van haar



standpunt halen. Het zou mij niet verbazen als Lingo toch weer gewoon doorgaat. Ik hoop wel dat ze de inspiratie dan zoeken in een terugkeer naar de basis. Al die pogingen om het op te leuken doen wat kunstmatig aan, met al toppunt van onzinnigheid het idee om een versie van Lingo voor nudisten te maken. Uit die heisa rond Lingo kunnen we wel een mooi idee naar voren halen. Televisie kan blijkbaar helpen bij het leren van een taal. In al de artikeltjes in deze krant over Arubanen die in Nederland gaan studeren, lezen we het steeds weer: de

gebrekige beheersing van het Nederlands is voor onze studenten een grote handicap. Zou het niet leuk zijn als een Arubaanse zender eens wat Nederlandstalige programma’s maakte, programma’s gericht op Arubaanse schoolgaande jeugd. Ze kunnen natuurlijk ook naar de Nederlandse tv kijken, maar dat spreekt vaak zo weinig aan. En in zo’n Arubaans tv-programma kan dan best een woordspelletje zitten. Lingo zou kunnen, maar het mag van mij ook wel wat swingender. We zullen zien of iemand dit ideeetje oppikt. Nu eerst weekend vieren.

OPINIE

Profeteren, Profileren en of Profiteren

ORANJESTAD — Gaat de premier persoonlijk het Koninkrijk in rechte aanspreken als de Gouverneur de begroting weér niet tekent. De premier herhaalt elke week hoopvol, maar tevergeefs deze smeekbede in de pers. De begroting is niet aangepast. Er lijkt geen valide grond te zijn voor de Gouverneur om het betwiste document te ondertekenen.

door
Renée van Aller en John de Vries

In Curaçao ontstond omvangrijke ontsteltenis door het in hechtenis nemen van mogelijke twijfelachtige overheidsgeldschietters en andere maatgevende, bekende persoonlijkheden. Daardoor zal de Nederlandse bereidheid tot het door de vingers zien van verdrietige voorvallen niet bepaald toegenomen zijn. Zelfs niet door het inzetten van nieuwe hongerstakingen (Jamaaloodin) het aanroepen van de politieke overledene met behulp van een medium en het opmerkelijk optreden van de advocaten van de verdachten. Met de rechtsstaat lijkt dat weinig van doen te hebben.

Prominenten praktiseren procederen
De premier noch een ander kan het Koninkrijk juridisch aanspreken. Het Koninkrijk heeft geen rechtspersoonlijkheid. Artikel 1 Boek 2 BW geeft een opsomming van publiekrechtelijke rechtspersonen. De Staat is rechtspersoon. De organisatorische verbanden die de staatstaak uitoefenen hebben over het algemeen geen rechtspersoonlijkheid. Het statutaire Koninkrijk der Nederlanden heeft geen privaatrechtelijke rechtspersoonlijkheid, omdat het Koninkrijk geen subject van privaatrechtelijke rechten of verplichtingen kan zijn.

Het Koninkrijk heeft geen eigen vermogen. Het Koninkrijk heeft wel publiekrechtelijke rechtspersoonlijkheid. De samenstellende delen van het Koninkrijk: de Staat der Nederlanden en de Caribische Landen zijn publiekrechtelijke rechtspersonen met privaatrechtelijke rechtspersoonlijkheid. Omdat het Koninkrijk geen eigen of afgescheiden vermogen heeft, kan er geen rechtsoverdracht tegen het Koninkrijk worden ingesteld. Een rechtsoverdracht zal moeten worden ingesteld tegen één der Landen. Dat is uitgemaakt in het vonnis van het Hof 's Gravenhage van 3 februari 1958, NJ 1958, 434, Erven Eman tegen het Koninkrijk der Nederlanden en de Staat der Nederlanden. De procedure werd gevoerd tegen het statutaire Koninkrijk der Nederlanden. Het ging om een hoger beroep in een civielrechtelijke zaak die was aangespannen door de Erven Eman in Aruba vanwege de onteigening van de elektriciteitsconcessies. In staatsrechtelijk opzicht is voor het naleven van volkenrechtelijke verplichtingen de privaatrechtelijke rechtspersoonlijkheid niet vereist. Dat is te vinden in: Statuut voor het Koninkrijk, Nederlandse Staatswetten, Editie Schuurman en Jordens, I-III, Deel III (1988) pp XXII t/m XXV.

Drie zwarte kraaien
Deze informatie heeft de regering ook. Als de premier het Koninkrijk strafrechtelijk wil vervolgen zal hij

Nederland moeten aanspreken. Dat lijkt een gebed zonder einde met weinig kans van slagen, gezien de bovenstaande uitspraak over de identieke familie Eman. Slimme vogels weten wat ze doen. Edward Loef, marktstrategist, zegt dat in het Financieel Dagblad van 31 juli 2014. Is het aandeel Aruba op zijn retour en op weg naar een onvoorzienbaar dieptepunt? De leningstraciers zijn zwartgeblakerd en dat zal nog wel even zo blijven zonder contrair denken. De drie zwarte kraaien sloegen allang groot alarm. Deze neerwaartse trend op de obligatiemarkt lijkt naadloos van toepassing op Aruba. Bedoeld wordt het Japanse candlestick patroon in financiële marktgrafieken, dat bekend staat als ‘THREE BLACK CROWS’. De kraai is de boodschapper nu de voorbode van een overheidsdeconfiture of is redding nog mogelijk door snelle Jelle? De drie zwarte kraaien voorspelden weinig positiefs voor het financiële plaatje van de overheid in het hier en nu. Dat gold ook voor de contactmogelijkheden met zichzelf tegensprekende geesten in het hiernamaals. Gelukkig voor ons allen beschikt de regering over een veelgevraagd en mediamiek hoog begaafd medium. Slimme vogels onder de geldschietters en geldvragers letten speciaal op de zwarte kraaien en de helderzienden. Die gaan het goed doen de komende tijd.

Renée van Aller en John de Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun juridische, bestuursrechtelijke, wetgevende en financieel economische kennis en ervaring toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch, vakbekwaam en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

Arubaanse beachtennissers op Italiaans WK

ORANJESTAD — Ze zijn op Aruba de nummers 1 en 2 in beachtennis en op de wereldranglijst staan ze nummer 20 en 104: Marieke Buuts en Betza Rasmijn. Het beachtennisduo doet in het Italiaanse Cervia mee aan ITF Beach Tennis World Championships 2014, dat vandaag begint.



Marieke Buuts

Aan dit WK doen ook Brazilië, Rusland, Venezuela, Frankrijk, Japan, Duitsland, Verenigde Staten, Slowakije, Puerto Rico, Australië, Hongarije, Zwitserland en gastland Italië mee. Buuts en Rasmijn hebben hun eerste wedstrijd in het vrouwendubbel inmiddels gespeeld tegen het Braziliaanse team Samantha Barrijan en Joana Cortez. Aruba

verloor in twee sets, met 6-1, 6-1. Buuts speelt later van-

daag nog een mixed dubbel, samen met de Venezolaan Jorge Penalver. Ook Rasmijn speelt later vandaag nog een mixed dubbel, samen met Eyal Burshtein uit Israël. Buuts is één van de drie gecertificeerde instructeurs op Aruba en geeft trainingen. Buuts is Nederlandse, maar woont al ruim negen jaar op Aruba. Ze begon met beachtennis in 2008 en is snel opgeklommen. Wel had ze al jaren ervaring met tennis, ook als instructeur. Ze heeft veel internationale ervaring, ook met het trainen van lokale spelers. Medespeler Rasmijn is ook bekend van volleybal en softbal. In 2012 kwam ze met beachtennis in aanraking en is niet meer gestopt met spelen. Haar dertien jaar ervaring met volleybal neemt ze mee in het beachtennis, dat een combinatie is van tennis, badminton en beachvolleybal. De deelname van Buuts en Rasmijn aan het WK is mede mogelijk gemaakt door diverse sponsors, waaronder Aruba Tourism Authority, Ecotech, Atco, Manrique Capriles, Arubook en Garage Centraal.



Betza Rasmijn

ARC: Gehinderd in onafhankelijk functioneren

WILLEMSTAD — De Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) is voor een substantieel bedrag van 284.500 gulden gekort op de ingediende wenselijkheidsbegroting voor 2014. Dit staat een onafhankelijk functioneren van de rekenkamer in de weg, meldt de ARC in een brief aan de Staten van Curaçao.

“De rekenkamer is van mening dat het ministerie van Financiën in strijd heeft gehandeld met artikel 49 lid 1 van de Landsverordening Algemene Rekenkamer Curaçao. Door het ministerie van Financiën zijn voor het begrotingsjaar 2013 ook kortingen aangebracht in de wenselijkheidsbegroting van de rekenkamer zonder enig overleg met de rekenkamer”, aldus de ARC in een brief van 25 juli aan de Staten van Curaçao. De ARC heeft op 30 januari in een brief de minister van Financiën José Jardim aangesproken op aangebrachte kortingen op de wenselijkheidsbegroting. In antwoord op deze brief geeft Jardim op 12 juni per brief aan de ARC te kennen dat tijdens het begrotingsvoorbereidingsproces de mogelijkheid wordt geboden om in overleg te treden met het ministerie van Financiën. De ARC weersprekt dit echter met klem. “Voor wat betreft de begroting van 2014 heeft de rekenkamer informatie omtrent de goedkeurde begroting pas ná haar verzoek toegezonden gekregen.” Verder merkt de minister op, aldus de ARC, dat de evaluatienota’s na akkoord van de Raad van Ministers voor een reactie worden opgestuurd naar de ministeries en de organisaties. “De Rekenkamer

wil opmerken dat zij pas in 2014 (over het begrotingsjaar 2015) voor het eerst een evaluatienota heeft ontvangen van het ministerie van Financiën. Dit heeft in het verleden echter nooit plaatsgevonden.” De minister stelt verder dat het niet de bedoeling van het ministerie van Financiën is om het onafhankelijk functioneren van de ARC in de weg te staan. De rekenkamer merkt op dat de ramingen in de begroting van het jaar en alle jaren opgemaakt zijn op basis van verwachtingen die de rekenkamer heeft om vastgestelde doelstellingen te behalen. “Door de precare situatie van de overheidsfinanciën is de rekenkamer, zoals al vermeld in haar schrijven van 30 januari, altijd voorzichtig omgegaan met de besteding van de haar toegekende middelen door de jaren heen.” Het achterwege laten of uittesten van bepaalde doelstellingen is volgens de ARC bewust gedaan, waarbij er rekening is gehouden met het feit dat de ARC naar behoren moet blijven functioneren. “Door zonder enig overleg wijzigingen aan te brengen in de door de rekenkamer ingediende wenselijkheidsbegroting, staat de minister de rekenkamer weldegelijk een onafhankelijk functioneren in de weg. Een en ander is

immers niet in overeenstemming met de rekenkamer geschied.” Voorts geeft de minister aan het standpunt van de rekenkamer niet te delen met betrekking tot het in strijd handelen met de wet. “De Comptabiliteitslandsverordening 2010 evenals de Landsverordening Algemene Rekenkamer Curaçao zijn verordeningen van gelijkwaardige rechtskracht, derhalve is de rekenkamer onverkort van mening dat ondanks de precare financiële situatie van het Land en de te nemen maatregelen voor kostenbesparing en optimalisatie, de begroting uitsluitend aangepast kan worden na voorafgaand overleg en overeenstemming met de rekenkamer. Daarom is de Rekenkamer van mening dat de minister in strijd heeft gehandeld met de wet.” Volgens Jardim heeft het ministerie slechts een coördinerende en adviserende rol bij het tot stand komen van de begroting. ARC: “Uitgaande van het feit dat de Staten niet op de hoogte zijn van de in de wenselijkheidsbegroting van de ARC aangebrachte wijzigingen zullen de Staten, die de bevoegdheid hebben tot vaststelling van de begroting, het advies van de minister van Financiën volgen in de veronderstelling dat artikel 49 lid 1 is nageleefd. De Rekenkamer doet een beroep op de Staten om voor de toekomst haar autoriteit aan te wenden om naleving van artikel 49 lid 1 van Landsverordening Algemene Rekenkamer Curaçao te garanderen.”

Voor aanleg HNO Bestemmingswijziging gedeelte Otrobanda ter inzage



Foto: VVRP-ministerie, Henk Loomen

Een overzicht van de vorderingen bij de aanleg van het nieuwe ziekenhuis.

WILLEMSTAD — De minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Earl Balborda (PNP), stelt dat het ministerie ‘hard heeft gewerkt aan het traject om tot een bouwvergunningverstrekking van het nog te realiseren Hospital Nobo Otrobanda (HNO) te kunnen komen’.

In dit kader zal het VVRP-ministerie de voornemens om conform artikel 16 van het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP), de begrenzing van de globale bestemming ‘Stedelijk Woongebied’ in Otrobanda aan te passen, middels advertenties kenbaar maken. Dit door een bestemmingsvlak ‘van ondergeschikte aard’ van de bestemming ‘Binnenstad’ toe te voegen aan de bestemming ‘Stedelijk Woongebied’. Conform de Eilandsverordening

Ruimtelijke Ontwikkelingsplan Curaçao (EROC), zal er een terinzagelegging zijn van het ontwerp-wijzigingsplan. Dit plan ligt vanaf maandag voor vijftien dagen voor eenieder ter inzage op het VVRP-ministerie kantoor in Seru Arrarat, Perceel C. Tevens is er een gewaarmerkte kaart, waarop het gebied staat aangegeven dat gewijzigd zal worden, te bezichtigen alsook het ontwerp

van een wijzigingsplan voor een deel van de gronden van het Sehós-terrein, zoals op de bijbehorende gewaarmerkte kaart is weergegeven.

Bezwaar Belanghebbende kunnen conform artikel 17 lid 5 EROC, binnen de boven genoemde termijn van vijftien dagen bij het ministerie schriftelijke bezwaren indienen tegen het ontwerp-wijzigingsplan. Binnen dertig dagen na afloop van de terinzagelegging, zal de VVRP-minister het wijzigingsplan vaststellen. Het bezwaar dient voorzien te zijn van naam, adres en woonplaats; in het geval van natuurlijke

personen, voorzien van een kopie van bewijs van inschrijving, in het geval van rechtspersonen, voorzien van een kopie van de statuten; de gronden waarop het bezwaar berust, waaronder het belang dat de indiener bij het ontwerp heeft; een aanduiding van hetgeen wordt verlangd; datum en ondertekening door indiener. Het ministerie geeft verder bij het begrip ‘belanghebbenden’ aan: “Wordt aangesloten bij artikel 7 van de LAR en relevante jurisprudentie: uitspraak van 27 november 2006 in de zaak nr. 140 HLAR 14/06 en de uitspraak van 10 mei 2004 in zaak nr. 20 HLAR 15/03.”

Speculaties Feffik onwaar

WILLEMSTAD — De instelling voor tweedekansonderwijs Feffik opent ook dit jaar haar deuren. Er werd gespeculeerd dat de school zou sluiten maar minister Irene Dick (Onderwijs, PS) heeft bevestigd dat op 7 augustus het nieu-

we schooljaar start voor alle studenten en personeel. Binnen Feffik volgt binnenkort een reorganisatie waar betrokkenen bijtijds van op de hoogte worden gebracht. Dick wenst de leerlingen en medewerkers een lucratief schooljaar toe.

Advertenties Curaçao

Zeer lichte inflatie in tweede kwartaal

WILLEMSTAD — Curaçao kende in het tweede kwartaal van dit jaar een zeer lichte langetermijninflatie. Het twaalfmaandsgemiddelde van de prijzen op Curaçao was in april 0,7 procent, en in mei en juni 0,6 procent hoger dan in dezelfde maanden van vorig jaar. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Inflatie is een weergave van het verlies van geldwaarde, dus van koopkracht, doordat de consumentenprijzen voor producten en diensten stij-

gen. Het inflatiepercentage is dus een indicatie van de gemiddelde stijging van de kosten van levensonderhoud. De inflatie op Curaçao over de

afgelopen twee jaar vertoont een dalende trend en heeft de afgelopen drie maanden geresulteerd in een waarde lager dan 1 procent, zo meldt het CBS. Het consumentenprijsindexcijfer van Curaçao steeg in de maanden april, mei en juni met respectievelijk 0,1 en 1,1 en 0,9 procent. De meest opvallende prijswijzigingen gedurende de afgelopen drie

maanden deden zich voor in de bestedingscategorie ‘wonen’ en ‘vervoer en communicatie’. In april, mei en juni heeft de wijziging van de elektriciteits-tarieven in de bestedingscategorie ‘wonen’ de meest opvallende impact op de prijsontwikkeling gehad. De elektriciteits-tarieven daalden in april met gemiddeld 10 procent om vervolgens in zowel mei als

juni met gemiddeld 10 procent te stijgen. Verder is het volgens het CBS ook vermeldenswaardig dat de benzineprijs in de bestedingscategorie ‘vervoer en communicatie’ in april en juni met respectievelijk 11 en 3 procent is gestegen, terwijl leidingwater in bestedingscategorie ‘wonen’ in april en juni 4 procent goedkoper en in mei 9 procent duurder is geworden.

Aanstaande zaterdagavond zijn wij gesloten in verband met een prive party.

Wel zijn wij geopend voor lunch!

Bar, restaurant en marina De Kleine Wereld
Caracasbaaiweg 407n / tel: +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
info@restaurantdekleinewereld.com / www.restaurantdekleinewereld.com

DESIGN BOUWBESLAG VERHUIST
nóg meer onder 1 dak

nieuwe winkel open op Groot Davelaar vanaf 4 augustus
nieuw telefoonnummer: 737 6288

Om u nog completer te kunnen bedienen verhuizen wij per 4 augustus naar het pand van Caribbean Fasteners op Groot Davelaar. Hang- en sluitwerk, gereedschap, machines, katten en bevestigingsmaterialen, allemaal onder één dak.

We zien u daar!

het team van
Design Bouwbeslag en
Caribbean Fasteners

DESIGN Bouwbeslag

CARIBBEAN FASTENERS

Bonden en regering blijven in gesprek

WILLEMSTAD — Minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais) zit volgende week om de tafel met de vertegenwoordigers van overheidsvakbonden, in het kader van het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA).

De partijen hadden gisteren een overleg, onder meer over aanpassing van het pensioenstelsel voor ambtenaren. De partijen zaten gisteren twee keer bijeen. Eerst was er een presentatie van het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (APC), waarna later op de middag in een plenaire vergadering de brief van de regering werd besproken, om in het overleg met de bonden af te zien van de overeenstemmingsverplichting. In de CGOA praten overheidsbonden en de regering over arbeidsvoorwaarden van overheidspersoneel. Besluiten worden in overeenstemming genomen. Komen de partijen er niet uit dan kan van de overeenstemmingsverplichting worden afgeweken. De regering heeft vorige week aangegeven dat zij hiervan afziet. De brief werd gisteren formeel behandeld. Afgesproken is dat de bonden volgende week doorpraten. Op verzoek van de bonden is wel bepaald dat het overleg niet donderdag, maar dinsdag wordt voortgezet. De partijen hebben afgesproken dat zij niet inhoudelijk op de gesprekken zullen ingaan, maar geven beide wel aan dat zij in gesprek blijven.

Punda vanaf zondagmiddag afgesloten

WILLEMSTAD — De binnenstad zal vanaf aanstaande zondagmiddag worden afgesloten voor motorische voertuigen.

Dat verduidelijktte politiewoordvoerder Alfred Suares vanochtend, tijdens een gezamenlijke persconferentie met het Openbaar Ministerie. Persrechter Mauritsz de Kort en OM-woordvoerder Guillano Schoop waren eveneens aanwezig. De persconferentie werd gehouden ter verduidelijking van de reeds genomen maatregelen in verband met de inhoudelijke behandeling van de zaak Wiels (onderzoek Magnus, red.) komende week, van 4 tot 8 augustus. Verder konden de persleden zich inschrijven, om de inhoudelijke behandeling 'live' te kunnen uitzenden, opdat ook het publiek de zaak kan volgen. Zoals bekend mogen alleen de nabestaanden, de familieleden van de verdachten en de pers aanwezig



Vlnr: Schoop, De Kort en Suares.

zijn in de zaal. De inhoudelijke behandeling zal de hele week in beslag nemen. De

zaak begint maandag om half tien en duurt tot vijf uur 's middags. De rest van de

week zal de behandeling om negen uur starten.

9 chikungunya-gevallen op Curaçao

WILLEMSTAD — Het chikungunya-virus is geconstateerd bij negen mensen op Curaçao. Dit heeft het RIVM laboratorium in Nederland na onderzoek gisteren bevestigd bij het ministerie van Gezondheid op het eiland. Vooralsnog staat vast dat er in één geval de ziekte zeer waarschijnlijk op Curaçao is opgelopen. De gegevens worden momenteel nader geanalyseerd met als prioriteit achterhalen op welke locatie het virus is opgelopen.

Chikungunya verspreidt zich via de mug 'Aedes Egypti', te herkennen aan de witte streepjes op de poten. Op korte termijn start een informatiecampagne. "Chikungunya leeft in alle gebieden om Curaçao heen. Veel mensen reizen naar familie of vrienden waar het virus zich bevindt. De Aedes Egypti-mug leeft

in schoon water, zoals een aquarium. Het elimineren van stilstaand water is een optie maar het kan ook met Abate behandeld worden. Abate is een middel om in het water te gooien en muggenbeten te vermijden en is gratis af te halen bij de UO G&GZ (de voormalige GGD) in Zaquito. Persoonlijke maatregelen moeten

zich richten op het vermijden van muggenbeten door het gebruik van sprays, repellent en rackets tegen muggen", zo meldt Sirving Keli, sectordirecteur Gezondheid. Het virus is niet overdraagbaar van persoon op persoon. Symptomen van chikungunya zijn gewrichtspijn, hoofdpijn, uitslag en hoge koorts. Personen die klachten of twijfels hebben worden verzocht contact op te nemen met hun huisarts. De ziekte is niet dodelijk. Het herstel kan weken in beslag nemen en oudere patiënten kunnen enkele jaren last blijven houden van stijfheid en pijn in hun gewrichten.

Na publiceren onderdeel dossier Maximus OM dient klacht in tegen advocaat Peterson

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft gisteren een klacht ingediend bij de Raad van Toezicht en de Deken van de Orde van Advocaten tegen advocaat Chester Peterson van het kantoor Sulvaran & Peterson. De klacht heeft betrekking op het persbericht van Peterson eerder deze week in het onderzoek Maximus, waarin hij informatie uit het onderzoeksdossier citeerde, terwijl hij hiertoe niet gerechtigd was.

Peterson is de advocaat van de verdachte George Jama-loodin, die als één van de intellectuele daders achter de moord op Helmin Wiels is aangemerkt. Zoals bekend heeft het Openbaar Ministerie een bevel beperkende maatregelen uitgereikt aan Jama-loodin, om collusiegevaar te voorkomen. Hiervan was Peterson op de hoogte, aldus het OM. Dit bevel maakt dat de verdachte niet met anderen in contact mag komen zodat hij niet in staat is om met derden over zijn strafzaak te communiceren. Het doel van een bevel beperkende maatregelen is om te vermijden dat het onderzoek belemmerd wordt omdat getuigen of verdachten hun verklaringen op elkaar kunnen afstemmen.

Een verdachte mag conform het grondrecht wel met zijn advocaat spreken, om zich behoorlijk te kunnen verdedigen. Die advocaat is echter op dezelfde wijze gebonden aan het bevel beperkende maatregelen als zijn cliënt. Hij kan en mag niet over de zaak spreken met derden, inclusief zijn kantoorgenoten. Naar de mening van het OM heeft Peterson met het uitspreken van het persbericht getracht het onderzoek te beïnvloeden. "Peterson heeft zich in zijn persbericht ook uitgelaten over de geloofwaardigheid en betrouwbaarheid van getuigen. Het uiten van dergelijke meningen hoort thuis in de rechtszaal en niet in de media. Het is aan de rechter in een

strafzaak om te bepalen hoeveel geloof hij hecht aan een verklaring", aldus het OM. Bovendien heeft Peterson getuigen met naam en toenaam in zijn persbericht genoemd en aan hen een waardeoordeel toegeëigd, voegt het OM daaraan toe. "Door zo te handelen is aan personen bewust schade berokkend. Schade aan mensen die bereid zijn geweest om mee te werken aan de waarheidsvinding in een onderzoek naar de moord op Helmin Wiels. Het past niet in een rechtsstaat om soortgelijke methodes toe te passen." Het Openbaar Ministerie waarschuwt verder uitlatingen die de grenzen van het fatsoen overschrijden telkens te zullen bestuderen. Indien blijkt van een strafbaar feit zal daartegen opgetreden worden en uiteraard zullen de zaken aan de rechter worden voorgelegd, benadrukt het OM. Peterson gaf desgevraagd aan de Amigoe vanmiddag dat hij later zal reageren op de ingediende klacht.

Behandeling uitleveringsverzoek 'Gamba' verdaagd

WILLEMSTAD — De behandeling van het verzoek van het lokale Openbaar Ministerie aan de Amerikaanse autoriteiten voor de uitlevering van Keith Godwin (27) is op verzoek van zijn advocaat Martin Regan verdaagd. Officier Gert Rip, belast met de zaak Helmin Wiels en dus ook belast met de moord op Raikel Conception in januari vorig jaar, denkt dat Godwin en 'Gamba', de chauffeur van de vluchtauto gebruikt bij de moord op Conception, één en dezelfde persoon is en wil de man strafrechtelijk vervolgen. De man beweert echter onschuldig te zijn en vecht zijn uitlevering aan.

Het verzoek zou op 5 augustus door een rechtbank in New Orleans behandeld worden, maar de advocaat wil meer tijd om zijn eigen onderzoek af te ronden. Momenteel is Regan op het eiland voor een gesprek met zaaksofficier Gert Rip. Volgens de nieuwssite *The New Orleans Advocate* is Regan gisteren aangekomen en zou hij vanochtend met Rip vergaderen over deze zaak. OM-woordvoerder Guillano Schoop kan dit niet bevestigen. "Daar ben ik niet van op de hoogte." De verdachte is afkomstig uit St. Kitts en werd op 9 juni jl. op verzoek van lokale autoriteiten opgepakt in de Verenigde Staten, door de autoriteiten van Kenner in de staat Louisiana. Hij zou

de chauffeur zijn geweest van de vluchtauto, gebruikt bij de moord op Raikel Conception op 27 januari vorig jaar. Het slachtoffer werd in een boot genaamd 'No Limit' gevonden. Zoals deze krant vorige maand heeft bericht heeft Rip afgelopen 5 mei – precies een jaar na de moord op PS-leider Helmin Wiels – een rechtshulpverzoek ingediend bij de Amerikaanse autoriteiten voor de (voorlopige) aanhouding van de man K.A.K.G., die volgens Rip in dat verzoek 'Gamba' wordt genoemd. Deze zaak kwam aan het rollen nadat de vier mannen Burney 'Nini' Fonseca, Carlos P. Dangelo 'Panchèk D. en Elvis 'Monster' K. werden opgepakt voor de moord op Wiels. Uit het onderzoek

Magnus bleek bovendien dat K. vorig jaar ook bij de moord op Conception betrokken was. De zelfverklaarde schutter van Wiels, 'Monster' K., heeft bekend dat hij ook bij de moord op Conception de schutter was. Verder verklaarde K. dat 'Gamba' de chauffeur was van de vluchtauto, die werd gebruikt bij deze moord. Dat blijkt uit de verslagen van de verhoorgesprekken met K. en zijn vrouw Monalisa K.-A., die de *Amigoe* heeft ingezien. Monalisa bevestigt hierin dat 'Gamba' de chauffeur zou zijn en voegt daaraan toe dat 'Monster' K. 75.000 gulden van wijlen Luigi 'Pretu' Florentina kreeg voor de moord op Wiels. Een bedrag dat hij met 'Gamba' moest delen. Verder heeft Elvis K. van diezelfde 'Gamba' het wapen gekregen om Conception bij Caracasbaai te doden, zo blijkt uit de gesprekken. Volgens Monalisa was dat wapen van 'Gamba' zelf. Of dat hetzelfde wapen is dat bij de moord op Wiels is gebruikt, is nog onbekend, maar uit de gesprekken komt ook naar voren dat K. het wapen, gebruikt voor de

moord op Wiels, nooit eerder had gebruikt. Dit is een indicatie voor het feit dat er twee verschillende wapens zouden zijn gebruikt voor de moorden op Wiels en Conception. Als motief voor de moord op Conception noemde K. in die gesprekken 'problemen die zij met elkaar hebben gekregen, waarbij Conception in de voormalige Bandera Grill een vuurwapen tevoorschijn haalde'. 'Gamba' zelf ontkent via zijn advocaat betrokken te zijn geweest bij de moord op Conception. Hij kwam regelmatig naar Curaçao, alleen om zijn vriendin te bezoeken, aldus Regan. Meer over de door hem gespeelde rol bij deze huurmoord zal naar boven komen als hij hier voor de rechter verschijnt. Godwin vecht dit echter aan, dus het kan geruime tijd duren voordat hij uitgeleverd wordt.

Acties Ta Basta Awor in volle gang

WILLEMSTAD — De agenten van het Korps Politie Curaçao in samenwerking met de douane en het Vrijwilligerskorps Curaçao hebben afgelopen woensdag, in het kader van Ta Basta Awor, controles uitgevoerd in verschillende wijken en diverse illegale spullen in beslag genomen. Er werd gecontroleerd bij Wishi, Marchena, Dòmi Abou, Mundu Nobo, Boka Sami, F.D. Rooseveltweg, Schottegatweg West, Jongbloed, Brievengat, Kwartje, Fuik, Porta Blanku, Sta. Catharina en ook bij Sentro Deportivo Kòrsou (SDK). 70 personen en 20 voertuigen zijn gecontroleerd en er zijn drugs, wapens en een voertuig in beslag genomen voor onderzoek. Het betreft zes zakjes marihuana, zestien zakjes cocaïne en vier zakjes hasj, drie (zak) messen en een spiegel. Verder schreven de agenten vier processen-verbaal uit voor diverse verkeersovertredingen.

**Elke dinsdag.....
Tonijn
Festijn !!**

Op deze avond hebben we onder andere:

- Ceviche van tonijn met tortilla chips
- Gebakken tonijn met wasabi en soyasaus
- Tonijn van de grill met een tomaten/olijven tapenade
- Pasta met tonijn in romige pestosaus

Check onze website voor het gehele assortiment.

A la carte of steengrillen
is natuurlijk ook mogelijk

Actie is geldig tot 26 augustus 2014

Bar, restaurant en marina De Kleine Wereld

Caracasbaaiweg 407n / tel: +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
info@restaurantkleinewereld.com / www.restaurantkleinewereld.com

DEAL of the WEEK
ONLY at Sta. Maria Store

PYREX® 10 piece baking set

#8022156

- white baking set
- 1.5-qt round & 2.5qt oval both with glass and plastic covers
- 15-ounce oval & 16-ounce round both with plastic covers
- Durable stoneware for use in oven, microwave, refrigerator and freezer
- Resists chipping and cracking

was 159,=
NOW 119,= or 5860

Prices include OB • offer valid until August 8th, 2014 • More deals on www.wimco-bv.com

WIMCO Yudando Bo Tur Dia

Salina 0461.1833 • Sta. Maria 0869.3050 • www.wimco-bv.com

"WELCOME TO MY WORLD"

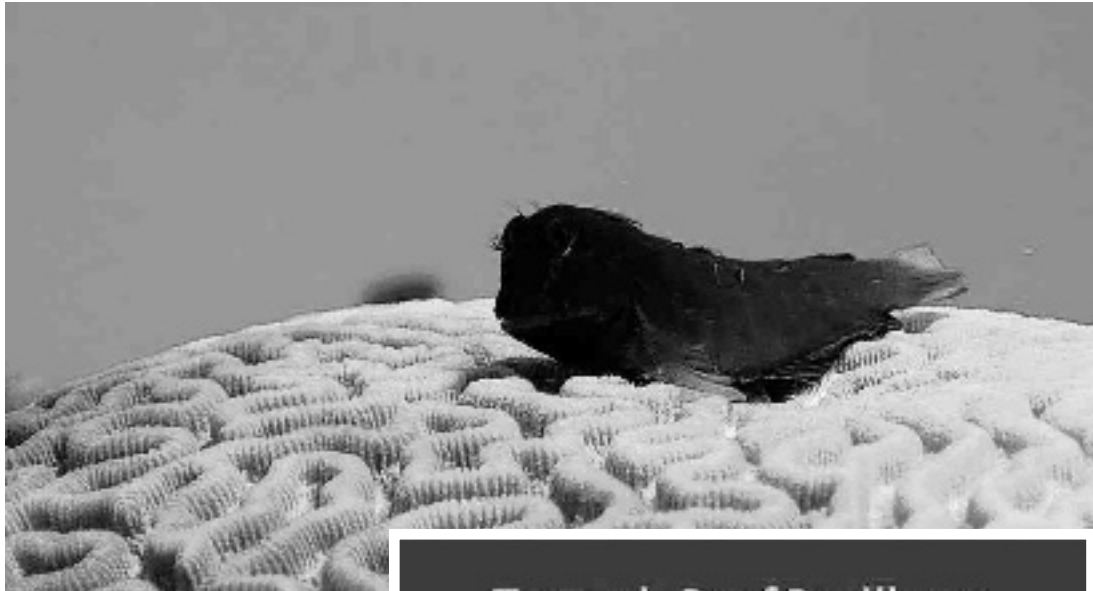
CHRONOMAT 44

BREITLING BOUTIQUE
RENAISSANCE RESORT
CURAÇAO

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

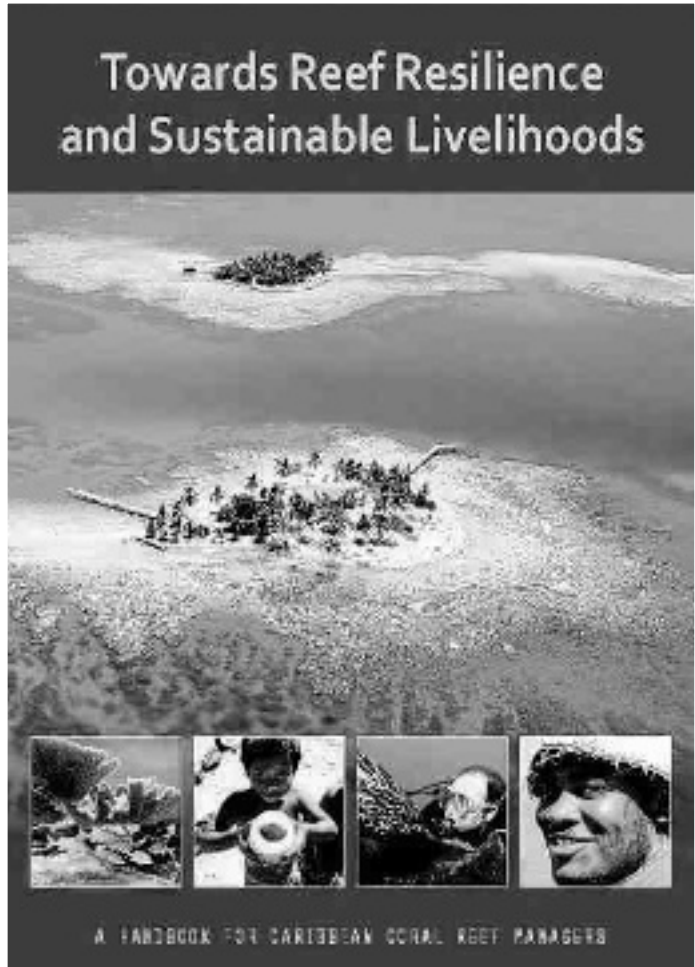
Carmabi ook onderdeel Force-handboek voor beheer Caribisch rif



Vermeij laat weten dat deze vissoort, met een karakteristiek uiterlijk, de 'red-lip-blenny' (rode-lip slijmvis) heet.

WILLEMSTAD — Het internationale onderzoeksteam Future of Reefs in a Changing Environment (Force), waar lokaal Carmabi-onderzoekers bij betrokken zijn, zoals onder anderen wetenschappelijk directeur Mark Vermeij, heeft een handboek gepubliceerd voor beheer van het Caribisch rif.

Het handboek heet 'Towards Reef Resilience and Sustainable Livelihoods: a handbook for Caribbean reefmanagers'. De Amigoe meldde reeds eerder dat het Force-team – bestaande uit meer dan tachtig wetenschappers en beleidsadviseurs – door de Europese Gemeenschap voor een project van vijf jaar wordt gefinancierd met een bedrag van 6 miljoen euro. Force, een natuur- en sociaal-wetenschappelijk researchinitiatief, werd ter rifbehoud in het leven geroepen. De tien lopende Force-projecten omvatten tevens onderzoek naar ecologische en sociale processen die effect hebben op de gesteldheid van het rif waarbij deze processen zodanig in verband worden gebracht, om tot tools te komen in rifbeheer die vervolgens in management door overheden, uitvoerders en de stakeholders toe kunnen worden gepast. Behalve dat het handboek managementtools bevat, levert het ook informatie en aanbevelingen voor het behoud van rifecosystemen. Over de waarde van behoud van de onderwaternatuur schreef Force-coördinator Peter Mumby: "Ook vanwege de economische waarde, een gezond rif binnen het Caribisch gebied, genereert ongeveer tussen 2 en 16 miljoen dollar per jaar aan inkomsten per strekkende kilometer." In het handboek komen verscheidene onderwerpen aan bod; van de ecologische historie en biogeografie, de veerkracht alsook de effecten van klimaatverandering voor de visserij, tot het beleid en het monitoren van koraalrif ecosystemen. Ook worden er samenvattingen gegeven over rif-gerelateerde issues waarin ook de meest recente wetenschappelijke onderzoekdata verwerkt staan ter informatieverstrekking hoe te handelen op beheersniveau. "De samenvattingen leveren een unieke 'grab-and-go' uitkomst op, die nuttig zijn voor researchers, studenten, beleidsmakers en iedereen die interesse toont in



Het Force-handboek is ook in segmenten te downloaden.

de toekomst van het koraalrif in de Caribische regio", aldus de omschrijving. Belangstellenden kunnen zowel het gehele handboek downloaden als de verschillende onderdelen – via www.carmabi.org – daarvan die als volgt zijn samengesteld: "Caribische koraalriffen: ecologische geschiedenis en biogeografie; De staat van het koraalrif en de veerkracht daarvan; Klimaatverandering en de effecten daarvan voor de Caribische koraalriffen; Visserijmanagement op het

rif; De waarde en het nut van de verschillende ecosystemen; Bestuur; Levensonderhoud; Rif monitoring voor beheer." Vermeij heeft eerder benadrukt dat onderzoek dat bijvoorbeeld bij Carmabi gedaan wordt, steeds vaker gebruikt wordt bij de besluitvorming omtrent rifbescherming op het eiland, waardoor lokaal onderzoek niet in een la van een universiteit terechtkomt, maar de informatie door beleidsmakers daadwerkelijk wordt toegepast.

Onderzoek naar fatale schietpartij Choloma in volle gang

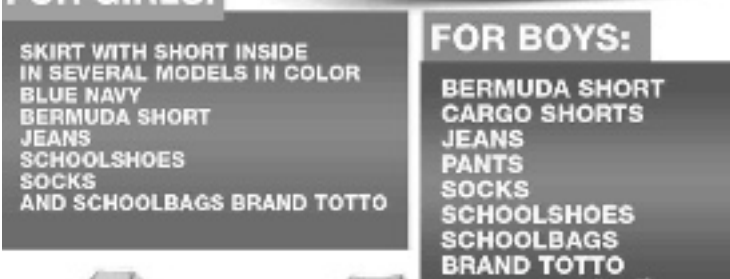
WILLEMSTAD — Het diepgaande onderzoek naar de fatale schietpartij tijdens een politiecontrole bij een snèk in Choloma afgelopen april, is nog in volle gang.

Bij deze schietpartij is de 31-jarige Sharlon Randy Mercelina uit Trinidad om het leven gekomen. De agent die het schot loste, is sindsdien arbeidsongeschikt. Volgens een politiebericht werd de desbetreffende agent die nacht aangevallen door een groep personen die bij de snèk aanwezig waren, waaronder enkele ongedocumenteerden. Hij heeft hierop het fatale schot afgevuurd. De agenten zijn naar die snèk gegaan voor preventieve controles gericht op drugs en wapens, naar aanleiding van binnengekomen informatie. Uit het uitgebreide onder-

zoek moet onder meer blijken of de betrokken agenten conform de algemene instructies en regels hebben gehandeld, wat de precieze aanleiding was om te schieten en of de eigenaar van deze snèk de desbetreffende vergunning



SCHOOL UNIFORMS AVAILABLE AT KIDDO!



WE KNOW FOR SURE YOU ARE GOING TO LIKE OUR SCHOOL UNIFORMS AND OUR SERVICE. ASK FOR OUR EXTRA SERVICE



Over investering bij aantrekken JetBlue

Cooper: Gebrek aan transparantie

WILLEMSTAD — Op de aankondiging, woensdag, van minister van Economische Ontwikkeling Stanley Palm (Pais), dat JetBlue Airways vanaf december directe vluchten naar Curaçao zal uitvoeren vanuit New York, reageert MAN-Statenlid en oud-VVRP-minister Charles Cooper, als volgt: "Ik vind het goed dat er in airliftvermeerdering wordt geïnvesteerd, maar wat mij opviel is dat er gisteren tijdens de persconferentie niets werd verteld over de kosten die daarmee gepaard gaan. Wij hebben informatie ontvangen dat dit tussen de 3 en 5 miljoen gulden bedraagt."

Cooper vervolgt: "Het aantrekken van nieuwe luchtvaartmaatschappijen gaat vaak gepaard met grote investeringen die niet direct door de overheid bekostigd worden, maar wel door bijvoorbeeld door de overheid gesubsidieerde Curaçao Tourist Board (CTB) en het overheidsbedrijf (de eigenaar van het terrein van het vliegveld, red.) Curaçao Airport Holding (CAH). Transparantie omtrent dergelijke investeringen is dan ook gewenst, juist om bijvoorbeeld mogelijke opmerkingen als 'Er is geen geld en nu worden de studenten van de UoC daar de dupe van', of 'waarom zoveel geld steken in een luchtvaartmaatschappij van buitenaf en bijvoorbeeld de lokale maatschappij Insel Air niet helpen?' te voorkomen." Hij trekt ter illustratie een

vergelijking met het invoeren de vluchten van Air Berlin, waarbij er sprake was van een stoelgarantie. "Dat werd voor een merendeel bekostigd door CTB en CAH. Chata was hier slechts voor een klein deel bij betrokken. Juist om allerlei speculaties te voorkomen naar aanleiding van de JetBlue-vluchten, is het ook wenselijk dat men inzage geeft in de berekeningen die men vooraf heeft gemaakt waarom een dergelijke investering zich zou kunnen lonen. Vervolgens dient men na een jaar ook inzage te geven over de behaalde resultaten. Stel men heeft nu 5 miljoen geïnvesteerd, dan willen wij dus over een jaar weten hoeveel toeristen deze vluchten voor het eiland hebben opgeleverd en hoeveel zij gedurende hun verblijf hebben gespen-

deerd", aldus het Statenlid dat tot slot het belang van airliftvermeerdering onderstreept.

Reactie CTB
CTB-interim-directeur Hugo Clarinda geeft in een reactie te kennen dat contracten die met luchtvaartmaatschappijen onderhandeld worden, 'altijd een geheimhoudingsclausule bevatten' en dat daarom geen uitspraken worden gedaan over de overeengekomen bedragen of diensten. "Dergelijke overeenkomsten bevatten soms een stoelgarantie of een combinatie van bijvoorbeeld promotie- en marketingactiviteiten of incentives (stimulering) qua diensten. Deze overeenkomsten kunnen per luchtvaartmaatschappij verschillen maar de betrokken partners die zich voor een airliftvermeerdering inzetten zijn de luchthavenexploitant Curaçao Airport Partners (CAP), CAH, belangenvereniging Chata en de CTB." Clarinda meldt verder dat deze partijen ook betrokken zijn bij de reeds bestaande overeenkomsten met Air Berlin, Air Canada en nu ook JetBlue. Clarinda somt de 'uiterst

positieve ontwikkelingen met betrekking tot extra airlift' van de afgelopen periode op: "Zoals bekend heeft Air Canada, dat voorheen alleen in het winterseizoen éénmaal per week op Curaçao vloog, aangekondigd vanaf 7 november het hele jaar door wekelijks een vlucht uit te zullen voeren vanuit Toronto. Ook heeft deze maatschappij een verdere uitbreiding van airlift aangekondigd, met de invoering van een extra route vanaf 1 januari vanuit Montreal, de tweede grootste stad van het land. KLM heeft de invoering van twee extra vluchten in de wintermaanden vanuit Amsterdam bekendgemaakt. Tevens is een capaciteituitbreiding op de vluchten van West Jet vanuit Toronto aangekondigd. Deze maatschappij blijft in het winterseizoen vliegen, maar met een capaciteituitbreiding van 136 naar 173 passagiers per vlucht. Dit zijn natuurlijk ontwikkelingen waar wij bijzonder blij om zijn en waarbij we dus de overeengekomen contracten met de luchtvaartmaatschappijen zullen respecteren en daar verder niet zullen over uitweiden."

Thodé: Getuigen moeten gegijzeld worden om te verklaren

WILLEMSTAD — De MFK-fractie zal haar uiterste best doen om ervoor te zorgen dat alle getuigen, die belastende verklaringen hebben afgelegd tegen de polit die zij niet mogen, ook onder ede voor de rechter verklaren. Dat zegt Statenlid voor de MFK, Amerigo Thodé. Hij benadrukt dat getuigen die weigeren om voor de rechter te verschijnen, conform artikel 255 lid 1 van het Wetboek van Strafvordering 'gegijzeld' moeten worden om toch te verklaren.

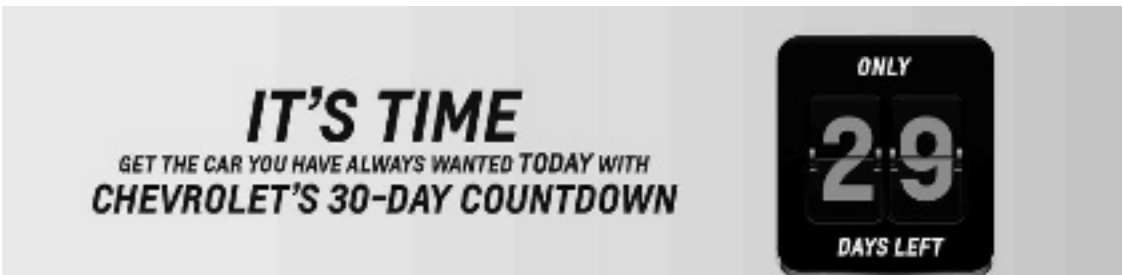
Over de laatste ontwikkelingen rond de zaak Wiels is een grote discussie ontstaan onder de bevolking, aldus Thodé. Zo is gebleken dat gedurende de laatste veertien maanden, getuigen werden gehoord die hun informatie van derden hebben gekregen en worden er bovendien verklaringen gebruikt van

getuigen die zogenaamd met wijlen Wiels hebben gesproken, voegde het Statenlid daaraan toe. Hij haalde hierbij de informatie aan die de advocaat van George Jamaloodin, Chester Peterson, recentelijk naar voren heeft gebracht, over het dossier tegen zijn cliënt. Het gaat hier om een on-

derzoek dat inmiddels al 5 miljoen gulden heeft gekost, benadrukt Thodé, terwijl die getuigen het alleen over 'voodoo' hebben. "Dit allemaal is in een procesverbaal opgenomen, dat gebruikt wordt om een persoon te beschuldigen van een misdrijf." De MFK-fractie heeft altijd benadrukt niet te zullen rusten, totdat de gevormde minister Marvelyne Wiels, zoals al gepubliceerd, onder ede haar verklaringen herhaalt, dat George Jamaloodin zeker schuldig is en wie dat aan haar heeft/hebben verteld. "Wij zullen ook niet rusten

totdat de andere getuigen (R.B. van Radio Direct en S.S.) voor de rechter herhalen dat wijlen Wiels zelf hen via een 'medium' heeft toegelicht, wie zijn moord heeft beraamd." De MFK zal er ook voor zorgen dat leugenchachtige getuigen strafrechtelijk vervolgd worden, conform artikel 2:165 van het Wetboek van Strafrecht.

Advertenties Curaçao



Over toegenomen criminaliteit

PDB vraagt Presidiumvergadering aan

KRALENDIJK — De PDB-fractie in de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) is bezorgd over de toename van de criminaliteit. Daarom verzoekt fractieleider Robby Beukenboom namens zijn fractie een vergadering van het Presidium aan, waarin gezaghebber Edison Rijna uitgebreid verslag doet aan de fractieleiders over de laatste ontwikkelingen.



Fractievoorzitter van de Partido Demokrático Boneriano, Robby Beukenboom.

Ook verzoekt de PDB de gezaghebber om samen met de justitiële keten een plan op te stellen om de atrako's van de laatste tijd een halt toe te roepen. De vergadering dient aanstaande maandag plaats te vinden. De PDB-fractie wenst zicht

te krijgen op de concrete acties die de justitiële autoriteiten zullen ondernemen tegen de golf van geweld met gebruik van vuurwa-

pens die het eiland in zijn greep houdt. "Het is onacceptabel dat in een geciviliseerde samenleving, ondernemers die hard

werken het slachtoffer worden van atrako's. Dat de klanten zowel in de zaak als daarbuiten, gevaar lopen tijdens zo'n overval. De burgers van Bonaire moeten bescherming genieten tegen diegenen die de wet overtreden, maar dat gaat langzamerhand verloren op het eiland", schrijft Beukenboom. Hij betreurt het dat weinig is gedaan met het voorstel van zijn fractie, dat begin dit jaar aan de gezaghebber per brief is gedaan, om de mogelijkheid te onderzoeken om beveiligingscamera's te plaatsen bij ondernemingen die het doelwit kunnen zijn van overvallen en op openbare plaatsen. Het Presidium bestaat uit de voorzitter en fractievoorzitters in de Eilandsraad.

Ondanks toename uit Europa en Noord-Amerika

Minder passagiers naar Bonaire in tweede kwartaal

KRALENDIJK — Ondanks een stijging van het aantal passagiers uit Europa en de Verenigde Staten, zijn er in het tweede kwartaal van dit jaar minder passagiers op Bonaire International Airport aangekomen, dan in dezelfde periode vorig jaar. In het tijdvak tussen 1 april en 30 juni, zijn er 39.161 aankomende passagiers geregistreerd. Dat zijn er 1659 minder dan in het tweede kwartaal van 2013 (40.820), een daling met 4 procent. Dat blijkt uit een voorlopige analyse van de Tourism Corporation Bonaire van statistische informatie verkregen via het datasysteem van BIA.

De cijfers zijn gebaseerd op internationale en regionale bezoekers tussen 1 april en 30 juni dit jaar. Vluchten vanuit en via Aruba of Curaçao worden beschouwd als regionale vluchten. Internationale vluchten zijn die afkomstig uit Houston en Newark met United Airlines, uit Atlanta met Delta Airlines en vanaf Amsterdam met KLM en Arkefly. TCB schrijft de daling in het aantal aangekomen passagiers voor een deel toe aan het WK Voetbal. Daarnaast kampten de regionale maatschappijen die ook niet-toeristen van en naar Bonaire vervoeren, regelmatig met een tekort aan stoelen. Ondanks de daling is het

toeristenbureau toch positief gestemd en het verwacht dat 2014 positief zal worden afgesloten. Daarbij voorspelt TCB dat de Europese markt zal groeien met 5 en 10 procent. Voor Noord-Amerika wordt een groei voorspeld van 20 tot 25 procent in 2014.

Europa

Het aantal passagiers uit Europa dat via BIA is aangekomen, is in het tweede kwartaal van 2014 met bijna een kwart gestegen (23,6 procent), vergeleken met het aantal bezoekers in dezelfde periode een jaar eerder. In het tijdvak tussen 1 april en 30 juni zijn er 8128 passagiers uit Europa geregistreerd. Dat waren er 1552 meer dan in het zelfde

tijdvak een jaar eerder (6575). Het aantal aankomsten met Arkefly steeg met 34,4 procent, terwijl KLM een groei registreerde van 19 procent in vergelijking met 2013. TCB schrijft de sterke toename vanuit Europa toe aan de extra aandacht van Bonaire in de Nederlandse media en de verschillende promotiecampagnes door TCB en het Openbaar Lichaam Bonaire.

VS

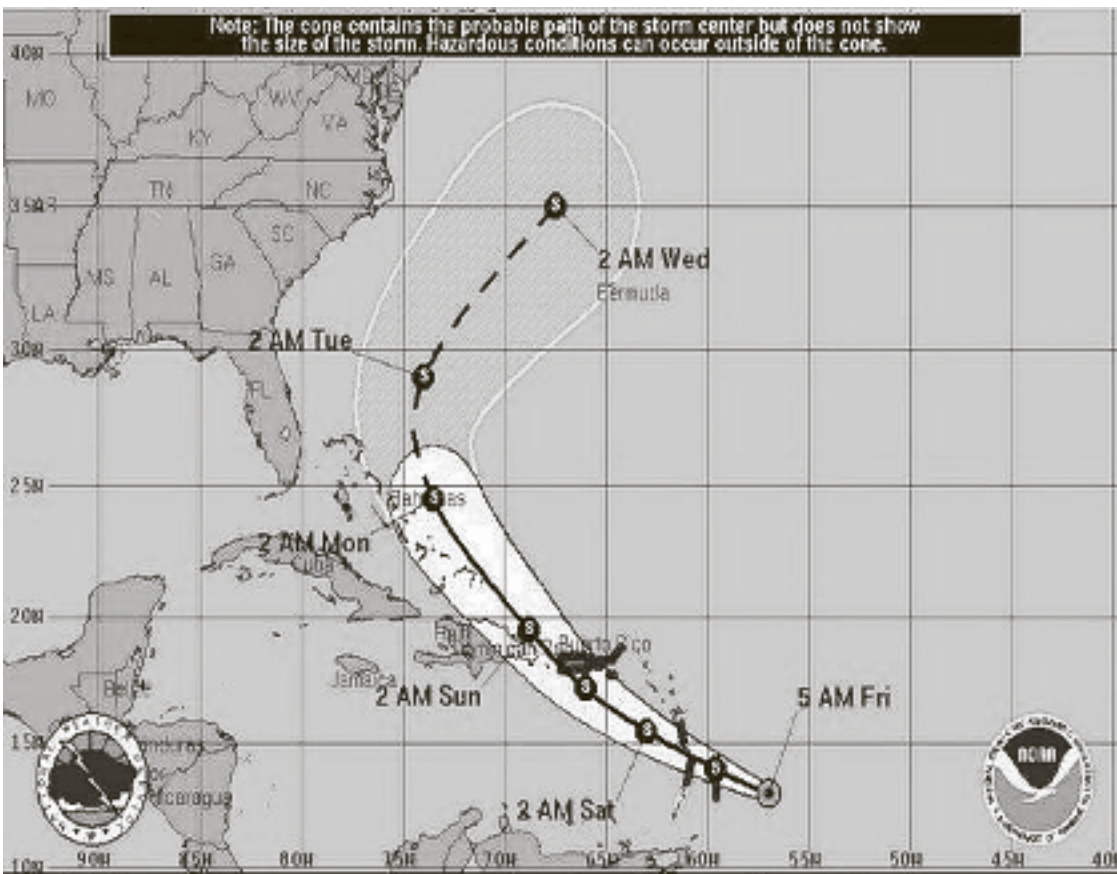
Uit de Verenigde Staten kwamen in het tweede kwartaal 6434 passagiers aan. Dit betekent een toename van 5,7 procent vergeleken met een jaar eerder (6086). Het aandeel van United Airlines laat een sterke toename zien van het totaal aantal passagiers naar Bonaire van 25 procent. Deze toename komt hoofdzakelijk door de extra capaciteit van United Airlines. Gedurende het tweede kwartaal heeft United Airlines wekelijks een extra vlucht ingezet vanuit Newark in het weekeinde, naast de wekelijkse vlucht vanuit Houston. Alle vluchten werden uitgevoerd met

een Boeing 737-800, met een capaciteit van 160 stoelen.

Latijns-Amerika en regio

De bezoekersaantallen uit Latijns-Amerika en de regio zijn gedaald in het tweede kwartaal van 2014. Ondanks het feit dat het aantal Insel Air-aankomsten gestegen is met 24 procent, zijn de regionale aankomsten tocht met 12,6 procent gedaald, in vergelijking met een jaar eerder. In totaal zijn er 3560 passagiers minder naar Bonaire gereisd in die periode. Dat heeft onder meer te maken dat de intereilandelijke verbindingen van en naar Bonaire te maken kregen met een daling in de stoelcapaciteit. In het tweede kwartaal van 2013 waren DAE en Tia-ra Air nog volop operationeel. Op dit ogenblik zijn Insel Air en Divi Divi nog de enige twee overgebleven maatschappijen, die de vraag naar regionale vluchten opvangen. TCB zegt nauw samen te werken met touroperators en duikcentra uit Latijns-Amerika om het gehele jaar groepen naar Bonaire te krijgen.

Tropische storm Bertha onderweg



PHILIPSBURG — De tropische storm Bertha heeft zich vannacht geformeerd en bevond zich rond elf uur gisteravond ongeveer 440 kilometer te zuidoosten van Barbados, terwijl de storm zich met 32 kilometer per uur in noordwestelijke richting verplaatste. De maximale windsnelheid was bijna 72 kilometer per uur en er wordt weinig verandering in kracht verwacht.

Stormwaarschuwingen waren van kracht in Barbados, St. Lucia en Dominica, terwijl onder meer in Puerto Rico en de US Vergin Eilan-

den de storm nauwlettend wordt gevolgd. Naar verwachting zal Bertha vanmiddag Barbados passeren en vanavond over

de centraal-oostelijke Caribische eilanden trekken. Naar verwachting zal er 25 tot 75 mm regen vallen, plaatselijk mogelijk tot 125 mm.

De meteorologische dienst van St. Maarten verwacht morgen voor het eiland toenemende buien, hogere windsnelheden, verslechterende zeecondities en kans op onweer.

Belastingdienst stort teruggaven automatisch op rekening

KRALENDIJK — De Belastingdienst Caribisch Nederland (BCN) gaat belastingteruggaven automatisch storten op de bankrekening van belastingplichtigen die daar recht op hebben. Belastingplichtigen die tijdig hun bankrekeningnummer aan de Belastingdienst doorgeven, krijgen hun teruggaven automatisch op hun bankrekening gestort.

In haar streven naar voortdurende optimalisering van de dienstverlening, heeft BCN een grote stap gemaakt, zo laat de dienst weten. Tot voor kort moest de belastingplichtige enige tijd wachten om zijn belastingteruggaven in ontvangst te nemen. Men moest een bezoek brengen aan het belastingkantoor, zich legitimeren en een uitbetalingsverzoek doen voor de teruggaaf. Dit behoort nu tot het ver-

leden voor iedere belastingplichtige die de bankrekeningnummer aan BCN doorgeeft. Dit kan door eenmalig langs te komen op het belastingkantoor en een formulier in te vullen. Dit formulier is tevens te downloaden van de website, www.belastingdienstcn.nl. Men dient ook een kopie van het legitimatiebewijs bij te voegen.

Vervolgens ontvangt de belastingplichtige een bevestiging van de Belastingdienst dat het rekeningnummer voor teruggaven is geactiveerd. Vanaf dat moment zal de Belastingdienst het opgegeven rekeningnummer gebruiken voor alle terugbetalingen. Uitbetaling van een teruggaaf, na eventuele verrekening van openstaande belastingsschulden, vindt dan voortaan automatisch plaats. Daarmee wordt de Belastingdienst slechts toestemming verleend om geld op de rekening te storten. De Belastingdienst heeft dus geen toestemming voor andere transacties.

Advertenties Curaçao

NIA-studenten naar jeugdfestival Curaçao

PHILIPSBURG — Drie studenten van het Sintmaartense National Institute of Arts (NIA) en mededirecteur Clara Reyes zijn vandaag naar Curaçao vertrokken om deel te nemen aan het Dutch Caribbean Youth Art Festival.

Reyes en studenten Ray Angel Boasman (12), Zoe van Zadelhoff (12) en Dashan Prince (16) zullen tot 10 augustus op Curaçao zijn. De studenten hebben gisteravond het werk dat ze op Curaçao gaan opvoeren aan een klein publiek getoond, waaronder premier Sarah Wescot-Williams, in het John Larmontie Centre. De drie jonge studenten hebben onlangs de Art Saves Lives' Cross-Cultural Artist Exchange in New York bijgewoond en hebben tijdens hun zomervakantie hard gewerkt aan de voorbereiding om St. Maarten te vertegenwoordigen op het jeugdfestival. Het Youth Art Festival is een tiendaags uitwisselingsprogramma, waaraan een groep van 36 jongeren uit Nederland, Suriname, Aruba, Curaçao, St. Maarten, St. Eustatius en Saba meedoen. Deelnemers zullen vijf dagen

werken aan een multidisciplinaire show, die gedurende het festival twee keer zal worden opgevoerd in Teatro Luna Blou. Het festival omvat dans, muziek, theater, voordracht, mode en een tentoonstelling. Naast de multidisciplinaire show, die vrijdag 8 augustus en zaterdag 9 augustus wordt

opgevoerd, zal elk (ei)land ook een eigen presentatie geven tijdens het festival. De vijftien minuten durende presentatie van St. Maarten bestaat uit vier delen en omvat poëzie, zang, dans en gymnastiek. Het geheel wordt afgesloten met een dans van de drie NIA-studenten en heet 'War'. De choreografie is een erbetoon aan de 298 personen die zijn overleden bij de crash van Malaysia Airlines vlucht MH17 in Oekraïne.

TE HUUR (Wegens Vertrek)

HERENHUIS SIN PENSAR

Volledig gemeubileerd.

Bestaande uit: 3 slaapkamers, 2 badkamers, ruime woon- en eetkamer, moderne keuken, omringd terras en een overdekte carport voor verschillende wagens. Omheining met automatische poort. Ruim erf met aangelegde tuin.

Vraagprijs: fl.3.000,-. Direkt te aanvaarden.

Info.: **cell.: 511-5971**

Prestige Perfumery

Fokkerweg 56A, Tel 461-3163
Habri di djaluna –djabierne di 9:00-1 pm, 2pm-6:30pm

Summer SALE 30-50%

Shoes & Clothing August 1st-9th

Hogl, Jana, Rieker, Remonte, Sofft, Softspots, Piccadilly, and all Fashion Shoes.

Probechá – Hasí like!!!

Schoolartikelen.

Het grootste assortiment

“Back to School”

Betaalbare kwaliteit

samsom

Chobolobo/Fokkerweg

Colon/Jannoorduyweg



WORKSHOP:

WANNEER IETS NIET GOED GAAT!

Hoe ontdek je deviant gedrag bij kinderen?

*Workshop voor opvoeders, begeleiders en docenten.
Hoe ga je om met kinderen met deviant, gedrags- en leerproblemen?*

Vaardigheden aanleren om met kinderen om te gaan met deviant gedrag in instellingen, thuis en op school!

Spreker: Mr. A.D. Tony Green.

27 jaar ervaring als Psycholoog, Auteur en Internationale spreker.

Locatie: ASIENTO, R. de Vries zaal

Data: Vrijdag 8 aug 14.00- 18.00 uur

Zaterdag 9 aug 09.00-13.00 uur

Prijs: Naf 110,- incl.ob.



Aanmeldingen via : Tel +599 9 517-7577
Email : leerinstituutklimp@gmail.com

Laatste aanmeldingsdatum: 5 augustus 2014
Betalings via: Op Maat Consultancy, Perseusweg 24
Girnummer: 16102421 uw naam / instantie bij vermelden

Op Maat CONSULTANCY



MR. ANIEK H. SCHOUTEN
NOTARIS BONAIRE

EXECUTORIALE VERKOOP

Op 8 augustus 2014 om negen uur in de ochtend, zal ten kantore en ten overstaan van Mr. A.H. Schouten, notaris in het openbaar lichaam Bonaire in het openbaar worden verkocht krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek BES, eerst bij opbod en meteen daaropvolgend bij afwijking:

HET APPARTEMENTRECHT, RECHT GEVENDE OP HET UITSLOTEND GEBRUIK VAN DE GROND MET HET DAAROP GEBOUWDE WOONHUIS, GELEGEN AAN DE KAYA INTERNATIONAL OP BONAIRE, KADASTRAAL BEKEND ALS AFDELING 4, SECTIE G, NUMMER 2985A15, PLAATSELIJK BEKEND ALS BAHIA-K15, UITMAKENDE HET EEN/TWINTIGSTE (1/20e) AANDEEL IN DE GEMEENSCHAP, BESTAANDE UIT HET TOT EEN OKTOBER TWEEDUIZEND ZEVEN EN ZESTIG LOPEND RECHT VAN ERFPACHT OP EEN PERCEEL GROND MET HET DAAROP GEBOUWDE.

De veilingvoorwaarden liggen vanaf acht (8) dagen vóór de veiling ter inzage ten voornoemde kantore. Deze voorwaarden houden onder meer in de bepaling dat van iedereieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Tot 24 juli 2014 om 17:00 kunnen onderhandse biedingen worden gedaan, bij een aan de notaris gericht geschrift.

Notariskantoor Mr. A.H. Schouten
Kaya Gresia 13
Bonaire
Telefoon: 717-8540/717-8541
e-mail: veilingen@bonairenotaris.com



5 Star Technology

Your shining star on ICT

The key to reliable networks is a trusted ICT Partner

We provide the following key services:

- * Managed Services (ea business continuity and disaster recovery, endpoint security, devices)
- * Network usage policies
- * Professional maintenance contracts

- * Professional Services Automation
- * Remote Monitoring and Management
- * Unified Threat Management systems
- * Web protection, patch management, mobile device management



Brazilweg 7a
868 2467 / 562 8246

For additional services please visit our website

info@5startechnology.com
<http://www.5startechnology.com>

Zeilen weer gehesen tijdens de Sneekweek

SNEEK — Zeilliefhebbers kunnen vanaf vandaag weer terecht in het Friese Sneek. Daar startte vandaag de 79e editie van de jaarlijkse Sneekweek. Na de opening op het stadhuis is er vanavond een vloot-schouw door de grachten.

Die wordt afgenomen door de commissaris van de Koning in Friesland, John Jorritsma. Morgen starten de eerste wedstrijden. Die worden gehouden op het Sneek-kermeer, de Zoutepeol en de Goingarypster Poelen. Tijdens de week starten iedere dag 750 zeilboten,

met daarop ongeveer 1600 zeilers. Woensdag beleeft het zeilevenement zijn hoogtepunt met de Hardzeildag. Deze dag, waaruit de Sneekweek is ontstaan, wordt al vanaf 1814 jaarlijks op een woensdag in augustus georganiseerd. In 1934 werd de Sneekweek voor de eerste keer georga-

niseerd. Toen deden 177 deelnemers mee. Donderdag 7 augustus is de laatste dag en de prijs-uitreiking. De Sneekweek, die wordt georganiseerd door de Koninklijke Watersportvereniging Sneek (KWS), is het grootste Europese zeilevenement op binnenwater. Tijdens de week worden honderdduizenden bezoekers verwacht. De week is dan ook belangrijk voor de Friese economie. De horeca draait overuren.

Paardenmishandelaar slaat weer toe

BUNSCHOTEN — Twee merries die in een weiland langs de Bisschopsweg in Bunschoten stonden, zijn in de nacht van woensdag op donderdag mishandeld aan hun achterlijf. De politie gaat ervan uit dat dit vrijwel zeker weer het werk is van de paardenmishandelaar die dit jaar al tientallen dieren heeft toegetakeld.

De dierenpolitie en een landelijk politieteam zijn druk op zoek naar de daders of daders, aldus een woordvoerder vandaag. De eigenaresse van de paarden in Bunschoten ontdekte de mishandeling gistermiddag. Uit onderzoek is gebleken dat rond half vijf's morgens twee personen over een fietspad richting Bunscho-

ten liepen. De politie zoekt naar deze mensen. De politie in Groningen meldde eerder deze week drie gevallen van paardenmishandeling. Ook in Soest is onlangs een dier gesneden. De dierenbeul verminkt de merries meestal aan en in hun geslachtsdelen. Daarvoor gebruikt hij een stanleymes of een stok

met een scherpe punt. In het afgelopen jaar zijn op die manier al een kleine zeventig paarden toegetakeld, verspreid over heel Nederland en enkele keren in België en Duitsland. De groep Geneeskunde van het Paard van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij voor Diergeneeskunde heeft deze week aangedrongen op een landelijk meldpunt voor de mishandelingen. De stichting Zinloos Geweld tegen Paarden heeft een beloning van 10.000 euro uitgelooft voor de 'gouden tip'.

‘Fel verzet tegen IS in Mosul’

BAGDAD — In de tweede stad van Irak, Mosul, is een strijdgroep actief tegen de jihadististen van de Islamitische Staat (IS). Deze Brigades van de Revolutionairen van Mosul heeft al tientallen IS-strijders gedood, meldde vandaag de onafhankelijke Iraakse nieuws-site al-Sumeria.

Het verzet tegen de soennitische extremisten die in juni de stad Mosul innamen, zou zijn verhevigd door de terreur van de IS tegen sjiiëten en christenen in de streek. De IS heeft in de afgelopen weken sjiiïtische heiligdommen verwoest en christenen verjaagd. De IS begon begin juni een

opmars in Irak nadat deze extremisten in Syrië onder druk waren komen te staan van andere islamistische strijdgroepen. Het succes in het soennitische noordwesten van Irak bezorgde de IS nieuw elan en wapens uit de voorraden van het Iraakse leger, dat op veel plaatsen de benen nam. De IS, die

eerder ISIS (Islamitische Staat in Irak en al-Sham) heette, noemt het gebied dat het in Irak en Syrië domineert, een kalifaat, wat een soort islamitische heilstaat moet zijn. Daar is vandaag volgens waarnemers door de IS beklemtoond dat de pers de afkorting ISIS niet meer mag gebruiken. Voorts moeten journalisten of medewerkers van buitenlandse media in de regio zich eerst loyaal verklaren aan de IS, voor ze verslag gaan doen.

Opperrechters Uganda torpederen antihomowet



Blijde gezichten bij de aanhangers van de actiegroep die bij het gerechtsgebouw op de uitslag aan het wachten waren.

KAMPALA/AMSTERDAM — Opperrechters in Uganda hebben vandaag een wet die homoseksualiteit strafbaar stelt, getorpedeerd. De omstreden wetgeving is in strijd met regels tot stand gekomen, oordeelden zij. De wet werd in februari na felle kritiek in binnen- en buitenland uiteindelijk toch ondertekend door president Yoweri Museveni.

De antihomowet stelt onder meer levenslange gevangenisstraf op homoseksualiteit. Activisten wendden zich tot het constitutionele hof. Ze voerden onder meer aan dat er onvoldoende parlementsleden aanwezig waren voor een stemming toen de volksvertegenwoordiging in 2013 voor de wet stemde. De wet schendt volgens de activisten het basisrecht op privéleven en waardigheid en druist in tegen het beginsel dat burgers gevrijwaard moeten zijn

van discriminatie en wrede of vernederende behandeling. Ze hebben gelijk gekregen, meldten plaatselijke media. Er zijn nog steeds oudere wetten tegen homoseksualiteit die gelden, maar die worden volgens waarnemers met dit vonnis ondermijnd. Er is ook nog een hooggerechtshof waar voorstanders van de wet nog een beroep op gaan doen. Homo's, lesbiennes, biseksuelen en transgenders (lgbt's) kregen het na het aanne-

men van de antihomowet nog moeilijker dan ze het al hadden in het Afrikaanse land. Zeker één transgender zou zijn gedood in een 'hate crime'. Anderen werden ontslagen door hun werkgever, werden uit hun huis gezet of niet behandeld in ziekenhuizen. Vanwege de omstreden wet heeft Nederland toelating van vluchtelingen uit Uganda versoepeld. De Nederlandse actiegroep COC noemde het vonnis 'een fantastische overwinning', onder meer voor organisaties in Uganda waar het COC mee samenwerkt en die zich ook tegen de wet hadden verzet. Museveni gaat komende week naar een Amerikaans-Afrikaanse top in Washington.

Experts en verkenners op rampplek MH17



Ook vandaag vertrokken de onderzoekers onder militaire begeleiding.

DONETSK — Meer dan zestig Nederlandse en Australische experts zijn vandaag aangekomen bij de wrakstukken van de neergehaalde Boeing in Oost-Oekraïne. “Bergingwerk begint onmiddellijk”, meldt de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE), die het konvooi begeleidde.

Volgens het ministerie van Veiligheid en Justitie gaat het om zeventig experts en zullen ze 'op enkele plekken in het ramppgebied zoekacties uitvoeren'. Het hoofd van de Nederlandse missie, Pieter-Jaap Aalbersberg, liet in een verklaring weten: "Als zij stoffelijke overschotten vinden tijdens het zoeken, worden die meteen geborgen." Gisteren lukte het een verkenningsteam voor het eerst om de rampplek te bekijken.

Daarbij waren al twee Nederlandse en twee Australische experts aanwezig. Het repatriëringsteam probeert de komende dagen steeds naar de rampplek te gaan om naar stoffelijke resten en bezittingen te zoeken. "Dit zal de eerste dagen nog in beperkte mate geschieden", zei Aalbersberg gisteravond. De lichamelijke resten en gevonden spullen van de slachtoffers zijn verzameld, worden direct naar Charkov vervoerd en vervol-

gens overgebracht naar Nederland.

Hinderlaag
Zeker tien Oekraïense militairen zijn afgelopen nacht omgekomen bij Sjachtarsk, ten zuidwesten van de rampplek waar het wrak van de Maleisische Boeing 777 ligt. Er zijn nog vier mensen gedood, maar het is volgens een legerwoordvoerder in Kiev nog niet zeker of het om militairen of rebellen gaat. De Oekraïense militairen liepen in een hinderlaag. Eerder meldde de Oekraïense tv dat in dezelfde nacht zeker twintig Oekraïense militairen werden gedood bij een aanval van separatistische rebellen. Een andere militaire

woordvoerder sprak vandaag op Twitter van 23 doden en 93 gewonden in 24 uur van strijd tegen terroristen. Hij beklemtoonde dat het om een totaal aantal slachtoffers aan Oekraïense zijde gaat op alle plaatsen waar in het oosten van Oekraïne in die 24 uur werd gevochten. Hij zei ook dat het regeringsleger in Perevalsk, aan de hoofdweg tussen Donetsk en Loehansk, een luchtaanval op rebellen heeft uitgevoerd. Donetsk en Loehansk zijn bolwerken van de pro-Russische opstand in het oosten van het land. Tussen de steden is het wrak neergekomen van het Maleisische verkeersvliegtuig dat op 17 juli boven de regio werd neergehaald.

Italië staat alleen in reddingsoperatie bootvluchtelingen

LUCCA — Nadat er vorig jaar bij Lampedusa 350 migranten waren verdronken, begon Italië een grote reddingsoperatie onder de naam Mare Nostrum. Het roept nu de hulp van de EU in om ermee door te kunnen gaan. Mamadou is een Guinees man die onderdak heeft gevonden in een klein dorpje in de heuvels van Toscane.

Hij werd in april door de marine opgepikt op de Middellandse Zee. Aanvankelijk had hij gewoon in Libië willen blijven, zegt hij. Maar na de val van Muammar Gaddafi in 2011 werd het te zwaar. "Ik ben 28 keer in de gevangenis gezet en ik werd gemarteld." Hij besloot te vluchten naar Italië, maar de mensensmokkelaar die hem zou helpen, deed niets anders dan hem met tachtig anderen in een boot zetten, zonder stuurman. "Toen de Italiaanse marine ons vond, hadden we geen idee waar we waren, en was de boot al aan het zinken." Mamadou is een van de 80.000 migranten die zijn gered door Mare Nostrum, een reddingsoperatie van de Italiaanse autoriteiten. Mensenrechtenorganisaties en Europese autoriteiten zijn vol lof over het programma, omdat het veel levens heeft gered.

Europese hulp

De operaties zijn erg duur, 9,3 miljoen euro per maand, volgens de marine. Daarom moet Frontex, de Europese autoriteit voor grensbewaking, het overnemen, vindt Angelino Alfano, minister van Binnenlandse Zaken en leider van de partij Nieuw Centrum Rechts. "Het is opgezet als noodoperatie. Het kan niet altijd blijven bestaan", zei hij op een vergadering met collega's van de G6. "Europa moet het overnemen, en Italië zal zijn bijdrage blijven leveren. De Middellandse Zee is een Europese Zee. Het hoort niet alleen bij Italië, Spanje of een van de andere landen die uitkijken over deze buitengewone water-

massa."

De Europese Commissie ziet dat echter niet zitten, zegt de woordvoerder van Cecilia Malmström, eurocommissaris voor Binnenlandse Zaken. "Mare Nostrum is heel breed en duur en Frontex is te klein om het over te nemen."

Kritiek

In eigen land ligt de operatie onder vuur van rechts. "Het enige resultaat is dat we mensensmokkelaars in de kaart spelen", zegt Massimiliano Fedriga, partijleider van de Lega Nord in de Kamer van Afgevaardigden. "Die kunnen nu tienduizenden mensen hun leven laten riskeren, omdat ze weten dat de marine toch wel zal komen om ze te redden. De enige echte oplossing is om Europese waarnemers in Noord-Afrika te zetten om te zien wie er recht heeft op asiel, een Europees asiel in plaats van een asiel van een enkel land. De rest, de illegale migranten die de meerderheid uitmaken, zouden niet naar ons land mogen komen." Minister Alfano zei zelf in april echter dat 'immigratie sterk van karakter verandert'. "Er zijn steeds meer asielzoekers dan economische migranten." Dat beaamt ook Riccardo Noury van Amnesty International Italië. "De migranten aan de grenzen, die erin zijn geslaagd te overleven, zijn vooral mensen die in aanmerking komen voor asiel of bescherming."

Bezorgd

Zowel Amnesty als Human Rights Watch is bezorgd over het Europese antwoord. "De oorzaken van de



Lampedusa ligt tussen Tunesië en Sicilië en wordt vaak gebruikt om Italië binnen te komen.

problemen aanpakken, de economische ongelijkheid, is een prijzenswaardig doel, maar het gaat niet snel tot verandering leiden", zegt Benjamin Ward, adjunct-directeur van Human Rights Watch. "Mensen zullen blijven verdronken. Dat is volgens ons iets waar iets aan gedaan moet worden. De EU kan niet alleen maar zeggen dat het de eigen zaak van Italië is."

Het is wel begrijpelijk, vindt Noury. "Italië heeft de laatste jaren zelf vaak niet geloofwaardig beleid laten zien terwijl het de steun van Europa vroeg. Zoals in 2011, toen Italië dreigde migranten valse verblijfsvergunningen te geven zodat ze verder konden reizen in Europa. We zijn geen betrouwbare partner geweest als het ging om het hervormen van het Europese migratiebeleid. Maar

we hebben nu een nieuwe mogelijkheid, nu we het Europees voorzitterschap bekleeden, om een leidersrol te vervullen." Als het niet lukt om Europese steun te krijgen, zal Italië gedwongen zijn met de reddingsoperaties te stoppen of ze in elk geval terug te schreeven. Waardoor de wereld weer kan wachten op nieuwe tragedies zoals vorig jaar bij Lampedusa.



Vliegtuig vol sumoworstelaars



Sumoworstelaars: 'oversized sporters'.

Op veel beenruimte hoef je in een vliegtuig niet te rekenen, maar als je op dezelfde vlucht zit als 29 sumoworstelaars heb je het wel heel slecht getroffen. Passagiers op een binnenlandse vlucht in Japan moesten het toestel delen met de groep oversized sporters die op weg waren naar een trainingskamp.

RocketNews24 heeft foto's van het bijzondere tafereel vanuit het vliegtuig. Daarop is te zien hoe de sumoworstelaars als sardientjes in een blik op elkaar gepakt zitten in de toch al krappe vliegtuigstoelen. "Zo zag het eruit in het vliegtuig. Een beetje op elkaar", staat bij een van de foto's.

Illegale rijles eindigt tegen gevel woning

Een zestienjarig Zeeuws meisje heeft donderdagmiddag haar eerste ervaringen als automobiliste duur moeten bekopen. De Middelburgse mocht van haar 21-jarige vriend uit Hulst een eindje rijden. Eenmaal achter het stuur gaf de tiener vol gas. Zij ramde eerst een lantaarnpaal en

reed vervolgens recht op een huis af in de Mostaertstraat in Hulst. De gevel van de woning en de personenauto raakten zwaar beschadigd. De bestuurster liep schafwonden op. Het meisje en haar vriend kregen een proces-verbaal voor rijden zonder rijbewijs en onbevoegd rijles geven.

Londen onderzoekt feestjes in dierentuin



Photo: Shutterstock

Een naakte feestganger wilde het pinguïn-bassin wel eens uitproberen.

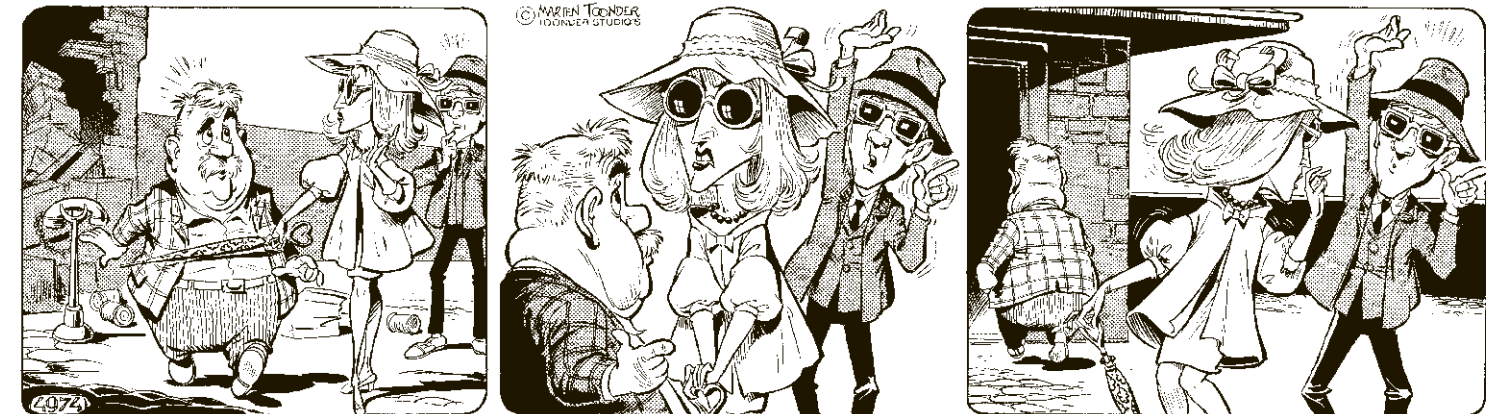
Londen gaat onderzoek doen naar de vrijdagavondfeestjes die de plaatselijke dierentuin gedurende de zomermaanden houdt. Aanleiding zijn berichten over beschonken bezoekers die zich misdragen tegenover de dieren, aldus Britse media donder-

dag. Zo zou een tijger een glas bier over zich heen hebben gekregen en zou een naakte feestganger een poging hebben gedaan om het bassin van de pinguïns uit te proberen. Verder probeerde een dronken vrouw het leeuwen-

verblijf binnen te komen. Het gemeentebestuur laat nu onderzoeken of het wel zijn van de dieren en van de bezoekers door de feesten wordt bedreigd. De London Zoo houdt de feestjes onder andere om de inkomsten te vergroten.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Jopie Knak wilde zijn ingestorte magazijn binnengaan maar hij werd gestopt door Troubelle. "Met wie sprak je daar door de telefoon?" vroeg ze kortaf. "Met de baas? Waar is hij?" Gerard hoorde die vraag en de schrik sloeg hem om het hart. "Ze loopt veel te hard van stapel," dacht hij. "Dat ze de directeur van de Unie Maatschappijen wil spreken, is tot daar aan toe. Maar als ze M.D. op het spoor zou komen..." Hij ging achter de dame staan en probeerde Knak door gebaren duidelijk te maken dat hij zijn mond moest houden.

"Eh..." mompelde de magazijnbaas, in verwarring gebracht. "Meneer M... eh... nee? Meneer S. dan? Ja? Eh... meneer Stoppelgraven zal wel op z'n kantoor zijn, daarginds. En nu moet ik er vandoor." Met die woorden liep hij haastig weg. Zijn gedrag had echter de bevreemding van Troubelle gewekt en ze draaide zich bliksemsnel om zodat ze Gerard op een van zijn gebaren betrapt.

"Wat moet dat?" sprak ze achterdochtig. "Wil je me belachelijk maken? Of heb je soms geheimen voor me?"

Mensen



Rel in Rome voor ijsje van 13 euro

Een Amerikaans echtpaar raakte behoorlijk van de kook vanwege de rekening voor drie ijsjes en een flesje water. James en Mariann Luciani moesten voor hun bestelling in een cafeetje in Rome maar liefst 42 euro (ruim 100 gulden) afrekenen. De Amerikanen vonden dat ze waren opgelicht. Omdat de rekening wel klopte met de prijzen op het menu, betaalden ze. Maar de hele gang van zaken zat ze niet lekker. Daarom keerden ze een dag later terug maar het tentje, nu in gezelschap van de politie. Ze hoopten met de sterke arm der wet aan hun zijde genoegdoening te krijgen, maar het liep anders. De agenten zeiden dat ze niets konden doen voor de Amerikanen. Het bedrag klopte inderdaad met de prijzen op de menukaart. Erger; de ober had de Lucianis ook nog gematst. Ze hoefden de 2,50 euro per persoon aan bedieningskosten niet te betalen.

"Ik zeg altijd tegen buitenlanders dat ze de kaart goed moeten lezen voor ze bestellen", zegt de eigenaar tegen *The Local* over het voorval. "Dit is Italië. Hier is alles anders dan in andere landen", legt hij uit. De man zegt ook nog een eerlijke kroegbaas te zijn. Maar daar denken ze bij TripAdvisor anders over. De bewuste tent, Bar il



Caffe, wordt er flink door de mangel gehaald. "Ga hier NIET eten", schrijft een boze bezoeker. Een andere klant klaagt dat hij 29 euro voor een liter bier en een wijntje moest betalen. Een van de klagers moest 32 euro voor twee broodjes,

twee cola en een koffie betalen. En alsof dat nog niet genoeg is, klaagt iedereen steen en been over het onbeschofte personeel.

"Ze maken zelfs kinderen aan het huilen", moppert iemand.

Agent: Pipo heeft uw voertuig beschadigd

Ambtenaren krijgen nog weleens het verwijt dat ze te stijf en te formeel praten. Dat het ook anders kan be-

wees een Belgische agent, al sloeg hij misschien een klein beetje door. Enkele inwoners van het Antwerpse district Borgerhout ontdekten beschadigingen aan hun auto. Het was werk van vandalen, maar achter de ruitenwisser vonden ze ook nog een origineel briefje: "Deze nacht heeft een

pipo uw voertuig beschadigd. U dient ten burele Handelsstraat te komen om een verklaring af te leggen dat u de schade erkent." Op zich een sympathieke tekst, maar eenmaal op het bureau werd er minder hard gelachen, meldt *Het Laatste Nieuws*. "Zulke woorden gebruiken wij niet", zegt een woordvoerder van de lokale politie. "Onze korpschef zal de agent op het matje roepen en gepaste maatregelen nemen."

Inbreker valt in slaap

Inbrekers hebben het niet makkelijk. Ze moeten meestal 's nachts op pad terwijl andere mensen lekker liggen te slapen. Een Franse inbreker werd het allemaal te veel. Nadat hij in een woning was beland om de boel leeg te roven, viel hij van vermoeidheid in slaap. Zo vond de politie in Bordeaux de man. Eenmaal wakker vertelde hij dat het niet zo heel erg moeilijk was om in het huis te komen. Omdat er een verbouwing gaande was, kon hij met een rondslingerende ladder binnenkomen. Er waren zat spullen die de dakloze mee kon nemen, maar nu hij er toch was, kon hij best wel even een lekker dutje doen, vond de man. Volgens de krant *Sud Ouest* duurde het powernapje echter net iets te lang.

Drone vol smokkelwaar crasht bij gevangenis

Drones zijn leuk speelgoed, maar je kunt ze ook voor illegale zaken inzetten. Zo is in Amerika geprobeerd met zo'n onbemand vliegtuigje mobieltjes, drugs en tabak een zwaar beveiligde gevangenis binnen te vliegen. Dat is niet gelukt, de drone is gecrasht. In de bosjes buiten de gevangenis muren van het Lee Correctional Institution in Bishopville werd bij de neergestorte drone allerlei spul gevonden dat verboden is voor gevangenen. Er is iemand aangehouden, maar er wordt nog gezocht naar een

tweede verdachte, schrijft *The State*. Op bewakingsbeelden van een winkel is te zien dat de man spullen koopt die later bij de restanten van de drone zijn gevonden.

Volgens een woordvoerder van het Corrections Department in de staat South Carolina is het de eerste keer dat een drone wordt gebruikt om verboden spullen een gevangenis binnen te smokkelen. "De technologie wordt steeds beter en we moeten uitzoeken hoe we dat het beste kunnen bestrijden."

Hooikoortssensor in de achtertuin



Het Britse 383 Labs werkt aan een apparaatje dat het leven voor hooikoortspatiënten een stuk aangenamer moet maken. De Nosee meet de luchtkwaliteit en de hoeveelheid pollen in de lucht en stuurt de resultaten door naar de smartphone van de gebruiker. Als de kans op hooikoorts erg groot wordt, dan verstuurt Nosee een notificatie. Momenteel wordt de informatie in weerberichten over het aantal pollen vaak gemeld voor een groot gebied. Omdat de hoeveelheid pollen per plek nogal kan verschillen wil 383 Labs juist heel lokaal te werk gaan, meldt

Pocket-lint. De sensor zet je in je tuin, waar de Nosee contact maakt met je wifinetwerk. 383 Labs wil de gegevens van alle sensoren gaan bundelen om zo een accurate en gedetailleerde hooikoortsverwachting te kunnen geven.

Het is de bedoeling dat de Nosee later ook gaat samenwerken met elektronica in huis. Zo zou de gadget een lamp van kleur kunnen laten veranderen om aan te geven dat er veel pollen rondzweven. De Nosee is nog niet te koop, de ontwikkelaar experimenteert nog met verschillende prototypes.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Fors lager

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen bleven vanmiddag fors in het rood staan in navolging van de stevigte verliezen een dag eerder. In Amsterdam werd de stemming gedrukt door een winstwaarschuwing van staalconcern ArcelorMittal en zakte de AEX-index voor het eerst sinds 16 mei weer onder de 400 punten. De wanbetaling van Argentinië, waarschuwingen voor de gevolgen van de sancties tegen Rusland en een aantal tegenvallende bedrijfsresultaten hielden de gemoeideren bezig, net als het oplaaiende geweld in de Gazastrook. Verder kwam een tegenval-lend rapport over de Amerikaanse arbeidsmarkt naar buiten.

De AEX noteerde in de mid-daghandel 1,2 procent lager op 399,47 punten. De Mid-Kap daalde 1,3 procent tot 602,19 punten. De graad-meters in Parijs, Frankfurt en Londen verloren tot 1,6 procent. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,9 procent tot 97,28 dollar. Brentolie werd 0,8 procent goedkoper op 105,18 dollar per vat. De euro was 1,3415 dollar waard, tegen 1,3388 dollar bij het slot van de Eu-ropese beurshandel gisteren. Vandaag was er weinig verandering in de koers van de euro op Curaçao. De munt noteerde vandaag 2,4338 gulden, gisteren 2,4309 gulden.

Tokio

In de min

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag in de min gesloten in navolging van de flinke verliezen op Wall Street. De koersdaling op de Japanse beurs bleef echter beperkt door sterke kwar-taalcijfers van de Japanse elektronicabedrijven Sony en Panasonic. De Nikkei eindigde 0,6 procent lager op 15.523,11 punten.

Sony was in trek bij beleggers en klom 4,7 procent. Het Japanse concern wist het eerste kwartaal van zijn ge-broken boekjaar onverwacht af te sluiten met winst. Sony profiteerde met name van de grote vraag naar spelcomputer PlayStation 4 en van het succes aan de kassa van de Hollywood-films 'The Amazing Spider-Man 2' en '22 Jump Street'.

Elders in het Verre Oosten gingen de belangrijkste beurzen overwegend licht omlaag. In Hongkong zakte de Hang Seng-index 0,4 procent en de All Ordinaries in Sydney verloor 1,4 procent. In Seoul zakte de Kospi 0,2 procent. De Shanghai Composite in China steeg daarentegen 0,4 procent nadat bleek dat de industriële activiteit in het land in juli sterker dan verwacht is toegenomen.

Wall Street

Lager

NEW YORK — Wall Street is vandaag iets lager geopend, na de zware verliezen gisteren. Beleggers verwerkten het belangrijkste banencijfer uit de Verenigde Staten en een stroom bedrijfsresulta-ten. Ook hielden ze de ont-wikkelingen rondom het in gebreke blijven van Argentinië en de sancties tegen Rus-land scherp in de gaten. De Dow-Jonesindex stond kort na aanvang 0,2 procent lager op 16.535 punten. De S&P 500 daalde 0,2 procent tot 1927 punten en de tech-nologiebeurs Nasdaq verloor een fractie tot 4367 punten. Op macro-economisch vlak bleek voorbeurs dat de Ame-rikaanse werkgelegenheid in juli aanzienlijk minder sterk is gegroeid dan in de voor-gaande maand. Per saldo kwamen er vorige maand 209.000 banen bij in 's we-relds grootste economie, ex-clusief de landbouwsector, tegen 298.000 in juni. Econ-omen hadden gerekend op 230.000 banen. Daarnaast nam de werkloosheid onver-wacht toe tot 6,2 procent.

Ook actie ConsumentenClaim tegen Fortis

AMSTERDAM — In navolging van andere belangenor-ganisaties begint ook ConsumentenClaim een proce-dure tegen Ageas, de rechtsoptvolger van Fortis. Con-sumentenclaim biedt gedupeerde Fortis-beleggers de mogelijkheid om op basis van no cure no pay mee te doen aan een massaclaim, meldt de massaclaimspeci-alist vandaag.

Directe aanleiding is de uitspraak van het gerechtshof van Amsterdam eerder deze week. Daarin bepaalde het hof dat het bestuur van Fortis beleggers in 2008 ten tijde van de reddingsopera-tie van de bank-verzekeraar heeft misleid. "De uitspraak van het ge-rechtshof is een enorme op-steker voor beleggers", zegt

directeur Stef Smit van Con-sumentenClaim. "Hoewel Ageas heeft aangekondigd in beroep te gaan, zien wij goe-de mogelijkheden voor een succesvolle claim. Dit blijkt ook uit de reserveringen die Ageas inmiddels heeft gedaan voor een mogelijke compensatie." Beleggers die willen mee-doen, kunnen zich online

aanmelden voor de claim. Bij een positief resultaat betalen de deelnemers een percentage van 20 aan Con-sumentenClaim. Eerder be-gonnen FortisEffect, de Bel-gische belangenbehartiger van beleggers Deminor en de Vereniging Effectenbezit-ters (VEB) ook al schadever-goedingsprocedures tegen de verzekeraar. Belangenvereniging Forti-sEffect kreeg de afgelopen dagen duizenden nieuwe aanmeldingen binnen van beleggers die willen deel-nemen in het proces tegen Ageas. Volgens advocaat Adriaan de Gier gaat het ze-

ker om 5000 aanmeldingen, ook uit België. Daarbij zijn ook twee pensioenfondsen en een bank. Fortis kwam door de financi-ele crisis aan de rand van de afgrond te staan. Twee red-dingsoperaties in het najaar van 2008 van onder andere de Nederlandse staat, voor-kwamen dat het concern bezweek. Na de eerste had Fortis beleggers volgens de rechter op het verkeerde been gezet door in media te zeggen dat het bedrijf er 'fi-nancieel sterker voor stond dan ooit'. De koers van het aandeel kelderde daarop zo'n 80 procent.

Tesla levert recordaantal auto's



Foto: Wikipedia

PALO ALTO — De Amerikaanse producent van elektrische auto's Tesla Motors heeft in het tweede kwartaal een recordaan-tal van 7579 nieuwe auto's afgeleverd aan klanten en ligt op koers om heel dit jaar 35.000 wagens te leveren. Dat meldde het bedrijf gisteren na het einde van de handel op de beurzen in New York. Daarmee lagen de leveringen iets hoger dan de voorspelling voor 7500 auto's. Volgens Tesla werd in het afgelopen kwartaal een omzet behaald van 857 miljoen dollar. De winst per aandeel bedroeg 11 cent, terwijl analisten in doorsnee op 4 cent hadden gerekend. Tesla maakte verder bekend dat begonnen is met de bouw van een grote fabriek in Nevada van accu's voor in zijn auto's. Volgens oprichter en topman Elon Musk van Tesla is met de fabriek een investering gemoeid van 5 miljard dollar.

India blokkeert WTO-deal

GENÈVE — Onderhandelaars binnen de Wereldhan-delsorganisatie (WTO) zijn er niet in geslaagd hun vo-rig jaar bereikte vrijhandelsakkoord over de volgen-de horde te tillen. Bezwaren van India konden niet op tijd worden verholpen, waardoor de deadline voor de ratificatie van het verdrag zonder succes verliep.

"We zijn er niet in geslaagd de verschillen te overbrug-gen", liet de teleurgestelde WTO-topman Roberto Aze-vêdo na de mislukte onder-handelingen weten. De af-ronding van het eind vorig jaar met veel pijn en moeite in elkaar getimmerde dou-aneverdrag, die deze week moest plaatsvinden, werd lang als een hamerstuk be-schouwd. Op het laatste mo-ment liep het proces echter spaak op nieuwe eisen van

India. Het verdrag zou zorgen voor betere douaneregelingen en zou internationaal naar schatting zo'n 1000 miljard dollar aan besparingen en 21 miljoen nieuwe banen kunnen opleveren. Het ak-koord was bedoeld als een eerste stap op de lange weg naar een meer omvattend vrijhandelsakkoord, waar-over de onderhandelenden zich al jaren voortslepen. De regering van India wilde

de goedkeuring voor het verdrag koppelen aan de discussie over maatregelen die landen mogen nemen om hun eigen voedselvoorzie-ning te beschermen. Bij het compromis dat vorig jaar nodig was voor het verdrag kreeg de vorige Indiase re-gering juist de mogelijkheid om in ieder geval tot eind 2017 door te gaan met het versterken van voedsel-subsidies. De onderhandelaars spraken van een zware klap voor de WTO. Nu het opnieuw niet is gelukt een interna-tionaal akkoord te sluiten komt de geloofwaardigheid van de instelling in het ge-ding, vrezen deskundigen.

Landen zullen steeds vaker onderling of in regionaal verband verdragen sluiten, die de internationale econo-mie minder winst opleveren. De Nederlandse verladers-organisatie EVO noemde het mislukken van de deal slecht nieuws voor het in-ternationale bedrijfsleven. De belangenbehartiger be-nadrukte dat een betere afstemming van overheids-diensten ervoor kan zorgen dat goederen minder lang stilstaan bij de grens, wat 'een enorme winst' kan ople-veren voor het bedrijfsleven. "Een container die stilstaat kost bedrijven namelijk 1000 euro per dag", aldus de organisatie.

Definitieve invoering Europees betaalsysteem

BRUSSEL — Het nieu-we Europese betalings-systeem SEPA (Single Euro Payments Area) werd vandaag definitief ingevoerd. Per 1 augustus werken alle Euro-pese bedrijven, organi-saties en personen met langere internationale bankrekeningnummers, ofwel IBAN-nummers.

Toch zijn naar verwachting 20.000 vooral kleinere or-ganisaties er nog niet klaar voor.

Bedrijven die nog niet over zijn naar IBAN kunnen geen automatische incas-so's meer innen en vertra-ging oplopen bij betalingen. 200 tot 300 ondernemingen die elke maand duizen-den transacties verwerken

kunnen daardoor zelfs in fi-nanciële problemen komen, meldde De Nederlandse Bank (DNB).

Volgens DNB is 94 pro-cent van de Nederlandse consumenten bekend met de achttiencijferige code. Van de ouderen is slechts de helft klaar voor IBAN, blijkt uit onderzoek van se-niorenorganisatie ANBO. Bijna 22 miljard euro wordt met de invoering van SEPA bespaard. Bedrijven hoeven nu niet meer per Europees land een aparte rekening aan te houden, waardoor 9 miljoen bankrekeningen kunnen worden geschrapt. Dat stellen analisten van accountantskantoor PwC, die in opdracht van de Eu-ropese Commissie keken naar de gevolgen.

Boeing verhoogt prijzen

CHICAGO — De Ameri-kaanse vliegtuigfabrikant Boeing gaat de verkoopprijzen van zijn commec-iële toestellen met 3,1 procent verhogen.

Dat maakte Boeing gisteren bekend. Het gaat om een prijsverhoging die geldt voor alle toe-stellen. De prijsverhoging is

bijna twee keer zo groot als die van vorig jaar. Het duur-ste toestel in de vloot van Boeing is de opnieuw ont-worpen 777-9X met een ca-talogusprijs van 388,7 mil-joen dollar. Aan het grootste commerciële vliegtuig van Boeing, het 747-8 vracht-vliegtuig, hangt een prijs-kaartje van 368,4 miljoen dollar.

Banengroei in VS zwakt af

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is in juli aanzienlijk minder sterk gegroeid dan in de voorgaande maand. Dat blijkt uit cijfers die het Amerikaanse ministe-rie van Arbeid vandaag heeft gepubliceerd.

Per saldo kwamen er vorige maand 209.000 banen bij in 's werelds grootste economie, exclusief de landbouwsec-tor. Uit een nieuwe schat-ting bleek dat er in juni nog 298.000 banen werden ge-recreerd. Eerder werd voor die maand de aanwas van 288.000 arbeidsplaatsen gemeld. Op basis daarvan voorspelden economen voor afgelopen maand een toena-me met 230.000 banen.

Juli was de zesde achter-eenvolgende maand waarin minstens 200.000 banen werden gecreëerd. Dat is de sterkste reeks sinds 1997. De werkloosheid in de VS steeg onverwacht licht, tot 6,2 procent van de beroeps-bevolking. Hier werd een stabilisering op 6,1 procent voorspeld. De toename werd vooral toegeschreven aan het groeiende aantal mensen dat zich weer op de arbeids-markt meldt. Personen die niet actief zoeken naar een baan, worden niet meegeteld in het werkloosheidscijfer. De participatiegraad, die aangeeft welk deel van de beroepsbevolking actief deel uitmaakt van de arbeids-markt, staat nog altijd op het laagste niveau van de afgelopen decennia.



E slogan di e accion di e aña aki ta

"Wees voorzichtig, je gezichtsvermogen is gewichtig!!"

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	1-Aug		PREV.	1-Aug		
DOW JONES	16563.30	16463.19	AEX	404.29	398.56		
S&P 500 INDEX	1930.67	1919.64	AEGON NV	6.09	6.07		
NASDAQ	4369.77	4333.31	AHOLD NV	13.06	12.89		
AMAZON.COM INC	312.99	305.64	AKZO NOBEL	53.89	52.60		
APPLE INC	95.60	95.69	ALLIANCEBERNSTEIN	295.93	290.94		
BAIDU INC SP ADR	216.05	210.84	ASML HOLDING NV	70.76	69.20		
BERKSHIRE HATH-B	125.43	125.95	CORIO NV	39.73	39.28		
CITIGROUP INC	48.91	47.99	DSM (KONIN)	51.68	51.22		
COCA-COLA CO	39.29	39.28	HAL TRUST	116.18	116.24		
WALT DISNEY CO	85.88	85.42	HEINEKEN NV	52.56	52.05		
3D SYSTEMS CORP	50.13	47.73	ING GROEP NV	9.75	9.60		
EBAY INC	52.83	52.53	ROYAL IMTECH NV	0.59	0.57		
FACEBOOK INC-A	72.65	72.07	KPN (KONIN) NV	2.38	2.35		
GENERAL ELECTRIC	25.15	25.16	KONINKLIJKE PHIL	23.08	23.10		
GOOGLE INC-A	579.55	572.02	REED ELSEVIER	18.83	18.61		
HEWLETT-PACKARD	35.61	34.95	ROYAL DUTCH SH-A	30.00	30.21		
HOME DEPOT INC	80.85	80.07	TOMTOM	5.44	5.50		
INTEL CORP	33.89	33.70	TOTAL SA	48.09	48.03		
JOHNSON&JOHNSON	100.09	99.65	UNILEVER NV-CVA	30.82	30.69		
LINKEDIN CORP-A	180.64	196.76	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	31-Jul		
MICROSOFT CORP	43.16	42.74	MONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	77.32	79.89	US DOLLAR BOND	2.5957	2.5968		
ROYAL DUTCH-ADR	81.83	81.07	GLOBAL GROWTH	2.5707	2.5904		
STARBUCKS CORP	77.68	78.71	US GROWTH	11.7031	11.7834		
TWITTER INC	45.19	44.12	CANADIAN GROWTH	3.3705	3.3917		
WAL-MART STORES	73.58	73.64	FUNDS	PREV.	31-Jul		
WHOLE FOODS MKT	38.23	37.72	BGF CONT EUR FLEX	22.84	22.39		
ETfs	PREV.	1-Aug	BGF EMKT BOND	15.53	15.51		
ALERIAN MLP - AMLP	18.48	18.42	BGF FIX INC GBL OP	13.20	13.19		
ISH GBL HY BD - GHYG	53.57	52.85	BGF GBL ALLOCATION	51.03	50.71		
ISH IBXX HY BD - HYG	92.48	91.51	BGF USD CORE BOND	16.89	16.80		
ISH SELECT DIV - DIV	73.64	73.45	TEMPLETON GBL BND	24.50	24.38		
ISH MSCI EMKT - EEM	43.82	43.78	TEMPLETON ASIAN SM	40.62	40.62		
ISH MSCI PAC - EPP	50.64	50.39	CURRENCIES	PREV.	1-Aug		
ISH RUSSELL - IWV	114.88	114.20	YEN/USD	102.800	102.470		
ISH S&P 500 - SPY	103.86	103.20	EUR/USD	1.339	1.343		
ISH EUROPE - IEV	46.52	46.09	CAN/USD	1.091	1.091		
POWERSH-QQQ	95.02	94.30	GBP/USD	1.689	1.683		
POWERSHARES DB C	25.32	25.20	COMMODITIES	PREV.	1-Aug		
SPDR S&P INT DIV-DWX	50.11	49.82	Oil WTI	98.17	97.32		
SPDR S&P MID 400	249.13	247.18	GOLD	1282.55	1295.38		
SPDR S&P 600 SMA	99.52	98.92	SILVER	20.40	20.39		
VANGUARD REIT - VNQ	74.90	74.93	WHEAT	585.50	534.25		
WSDOMTR JAP H EQ-DJX	49.97	49.72	GBP/USD	1.689	1.683		

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegarweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@meb-bank.com, website: www.meb-bank.com/pbis

‘Israël zegt bestand op’



Foto: AFP

Vandaag werden er weer gebouwen getroffen door Israëlische artillerie. De beschietingen zouden een reactie zijn op schendingen van het bestand door Hamas.

TEL AVIV/GAZA — Israël heeft vandaag het jongste bestand in de Gazastrook al na enkele uren opgezegd. Dit meldden een Israëlisch tv-station en de nieuwszender *al-Arabiya*. De melding komt na Israëlische beschietingen van het zuiden van de Gazastrook. Daarbij zijn zeker veertig doden gevallen, dat melden Palestijnse ziekenhuizen. Israël reageerde naar eigen zeggen op ernstige schendingen van het bestand door Hamas.

De beschieting vandaag van Rafah was nadat in de morgen een bestand was ingegaan tussen Israël en de Palestijnse strijders in de Gazastrook. Het moest 72 uur stand houden om humanitaire hulp mogelijk te maken. De Verenigde Naties en de Verenigde Staten hadden grote druk uitgeoefend op de partijen om de wapens tijdelijk neer te leggen. Israël heeft de VN en de VS vandaag laten weten dat het bestand is mislukt, meldde *al-Arabiya*. Israëlische media meldden dat de beschietingen een reactie zijn op schendingen van het bestand door Hamas. Er zou zich ook ‘een ernstig inci-

dent hebben voorgedaan bij de grenspost Kerem Shalom’ aldus Israëlische meldingen. Kerem Shalom is een opening in de afstreringen rond de Gazastrook, ongeveer 30 kilometer ten zuiden van de stad Gaza. In zuidelijk Israël ging vandaag het luchtalarm weer af, wat duidde op nieuwe raketbeschietingen vanuit de Gazastrook.

Ontvoering

Een Israëlische militair is vandaag in het zuiden van de Gazastrook naar het zich laat aanzien ontvoerd door Palestijnse strijders. Dat zei een Israëlische legerwoordvoerder. De militair nam deel aan een

actie om tunnels die de beweging Hamas richting Israël heeft gegraven, te verwoesten. Daarbij kwam het tot gevechten met strijders en daarbij is een Israëlische militair verdwenen. De Nederlandse VN-functionaris Robert Serry heeft vandaag de Palestijnse strijders opgeroepen zich toch aan het bestand te houden. Hij deed dat naar aanleiding van een incident in het zuiden van de Gazastrook. Serry sprak van een Palestijnse ‘schending van het bestand waarbij twee Israëlische militairen en een aantal Palestijnen werden gedood’. Dat was voor de Israël’s het zuiden van de strook met onder meer tanks beschoten.

‘Oorlogsmisdaden’

Koning Abdullah van Saudi-Arabië heeft vandaag kritiek geuit op wat hij het internationale stilzwijgen noemt over de bloedbaden in de Gazastrook. Hij verwijt Israël in

een toespraak, die vandaag op de televisie werd voorgelezen, oorlogsmisdaden in het Palestijnse gebied te plegen. Abdullah, die vandaag zijn negentigste verjaardag vierde, verwijt de internationale gemeenschap dat zij net doet alsof wat er in de Gazastrook gebeurt niet van belang is. “Een stilzwijgen dat niet te rechtvaardigen is”, aldus de hoogbejaarde vorst. Saudi-Arabië is een van de belangrijkste bondgenoten van de Verenigde Staten in het Midden-Oosten en de grootste olie-exporteur naar dat land. Saudi-Arabië, bakermat van de islam, ziet zich als de leider van de soennitische moslims en als belangrijkste speler in het Midden-Oosten. Riyad heeft tot nu toe een zeer bescheiden rol gespeeld in de diplomatieke pogingen om het conflict op te lossen. De belangrijkste Arabische inbreng kwam van Egypte en Qatar.

Museumplein zondag toneel van pro-Gaza-demonstratie

AMSTERDAM — Demonstranten houden zondagmiddag een tocht vanaf het Museumplein in Amsterdam om hun steun te betuigen aan de inwoners van Gaza. De protestactie wordt georganiseerd door Youth for Palestine en de Internationale Socialisten.

Zij wilden oorspronkelijk op de Dam demonstreren, maar uit vrees voor mogelijke ordeverstoringen is de actie verplaatst naar het Museumplein. Het is zondag heel druk in Amsterdam, verklaarde een woordvoerder van de gemeente. Die avond is ook het slotfeest van de Gay Pride op het Rembrandtplein. Op de Dam en omgeving worden veel voetbalsupporters verwacht in verband met de wedstrijd om de Johan Cruijff Schaal in de Amsterdam ArenA, tussen Ajax en PEC Zwolle. Vanaf het Museumplein lopen de betogers via de Overtoom, de Kinkerstraat, het

Leidseplein, de Weteringschans en de Albert Cuypstraat terug naar het plein, waar een manifestatie zal plaatsvinden. De politie heeft gewaarschuwd dat ze er scherp op zal toezien dat de demonstranten geen discriminerende of antisemitische uitingen doen. Naar aanleiding van incidenten bij de pro-Gaza-demo op 20 juli in Amsterdam is het verboden gezichtsbedekkende kleding te dragen. Ook mogen de betogers geen vlaggen van de islamitische staat IS met zich meedragen en zal de politie optreden als de pers wordt gehinderd. De gemeente houdt er reke-

ning mee dat bij de betoging minimaal 5000 mensen op de been zijn.

Spanning neemt toe

In Amsterdam is door het conflict in Gaza sprake van een groeiende spanning tussen bevolkingsgroepen. Vooral in de joodse gemeenschap is meer angst, zei burgemeester Eberhard van der Laan vandaag. “Ik krijg veel mails, sms’jes en telefoontjes van mensen die zich zorgen maken.” Ook zijn er meer incidenten. “Ik krijg elke dag een overzicht van incidenten van de afgelopen 24 uur, en elke keer zit er wel iets bij dat over antisemitisme gaat”, aldus Van der Laan. Eerder deze week werd een joodse vrouw in Amsterdam-Oost ernstig mishandeld omdat ze een Israëlische vlag aan haar balkon had gehangen.

Fiat zegt Italië na 115 jaar vaarwel



Foto: AFP

Er werd vandaag nog een laatste aandeelhoudersvergadering belegd in Turijn.

TURIJN — Fiat, de grootste fabrikant van Italië, verlaat het moederland na 115 jaar. De controlerende Agnelli-familie en andere investeerders bezegelden vandaag het einde van Fiat als Italiaans bedrijf tijdens hun laatste aandeelhoudersvergadering in Turijn met de stemming tot goedkeuring van de fusie met het Amerikaanse Chrysler.

Het nieuwe fusiebedrijf Fiat Chrysler Automobiles (FCA) vestigt zich juridisch in Nederland, fiscaal in het Verenigd Koninkrijk en krijgt een beursnotering in New York. De fusie tussen het Italiaanse autobedrijf en zijn Amerikaanse branchegenoot heeft volgens Fiat geen gevolgen voor de werkgelegenheid. Alle activiteiten worden ‘met dezelfde missie

doorgezet, inclusief fabrieken in Italië en elders in de wereld’. De kosmopolitische structuur van het nieuwe bedrijf weerspiegelt een auto-industrie die verschuift van nationale kampioenen zoals Fiat, naar spelers van wereldformaat. Door het bundelen van krachten met de Amerikaanse autofabrikant, kan het bedrijf, voorheen bekend als Fabbrica Italiana

di Automobili Torino, beter concurreren met zwaargewichten als General Motors, Volkswagen en Toyota, zei topman Sergio Marchionne onlangs. Fiat en Chrysler verwachten hun fusie eind dit jaar af te ronden. Topman Marchionne heeft grootse plannen met de Fiat Chrysler Automobiles (FCA) Group. In de komende vijf jaar wil hij 55 miljard euro investeren om het aantal afleveringen met 61 procent te verhogen naar 7 miljoen auto’s in 2018. Dat is nog altijd wel minder dan de doelstelling van Volkswagen om dit jaar 10 miljoen auto’s te verkopen.

Amerikaanse ebolapatiënt naar VS

CHICAGO — Zeker één Amerikaan, die in het westen van Afrika is besmet met het ebolavirus, wordt naar de Verenigde Staten overgebracht en daar verder behandeld. Dat hebben de Amerikaanse centra voor ziektecontrole CDC vandaag bekendgemaakt. Het zou voor het eerst zijn dat een ebolapatiënt in de VS wordt behandeld.

Het gaat waarschijnlijk om een arts die besmet raakte tijdens zijn werk in Liberia. Hij is een van de twee Amerikanen die in dat land ziek zijn geworden. Ook een vrouwelijke missionaris zou besmet zijn met het virus. Amerikaanse media meldden dat zij ook wordt overgevlogen naar de VS. De behandeling van de ebolapatiënt vindt plaats in een ziekenhuis in Atlanta in de staat Georgia, aldus de CDC. Het Emory University Hospital beschikt

over een speciale afdeling met hoge veiligheidsvoorzieningen. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken is ook bij de repatriëring betrokken, die binnen enkele dagen zal plaatsvinden. Het nieuws dat de Amerikaan in Atlanta wordt behandeld, veroorzaakte een discussie van verontruste Amerikanen op sociale media die bang zijn dat ebola ook in de VS om zich heen zal grijpen. Zij verklaren dat zij de

ebola ‘niet in de buurt van de VS willen’, hoeveel respect ze ook hebben voor het werk dat de twee besmette Amerikanen in Afrika hebben gedaan.

Quarantaine

Nigeria heeft twee mensen in quarantaine geplaatst omdat vermoed wordt dat ze besmet zijn met het ebolavirus. De twee zouden in contact zijn geweest met een adviseur van de regering van Liberia die deze week in een ziekenhuis in de Nigeriaanse hoofdstad Abuja overleed aan het virus. De veertigjarige adviseur was bij aankomst op het vliegveld van Abuja ingestort. Nigeria houdt verder 69 personen in observatie. Het land wil voorkomen dat het virus zich

ook in Nigeria verspreid. Tot gisteren waren 729 mensen aan het ebolavirus overleden in Liberia, Guinee en Sierra Leone.

Arctic Sunrise op thuisreis



Foto: AFP

De Arctic Sunrise vanochtend bij vertrek uit Moermansk.

MOERMANSK — Het schip Arctic Sunrise van de actiegroep Greenpeace heeft vandaag de haven van Moermansk verlaten. Het Nederlandse schip wordt over ongeveer tien dagen weer terug in Nederland verwacht.

Het werd in september vorig jaar tijdens een protestactie tegen olieboringen in de Poolzee geënterd door de Russische kustwacht. De bemanning werd gevangen

gezet in Moermansk en in Sint-Petersburg, maar kwam in december 2013 weer vrij. Greenpeace-kapitein Daniel Rizzotti mocht op 27 juni aan boord van het schip, dat

al maanden aan de ketting lag in Moermansk. Hij en zijn bemanningsleden zijn sindsdien druk geweest het schip weer zeewaardig te krijgen. De Arctic Sunrise verkeerde volgens de milieclub in slechte staat doordat het al die tijd niet was onderhouden. Ook waren communicatie-, navigatie- en veiligheidsapparatuur ver-

nield of weggehaald, aldus Greenpeace. De Arctic Sunrise kan nu zelfstandig naar Amsterdam varen, maar moet daar nog een reparatie ondergaan. Daarna wil de milieugorganisatie het schip zo snel mogelijk weer inzetten voor milieu- en klimaatcampagnes, waaronder de Noordpoolcampagne.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

HIDDINK

voelt trilling van opwinding

ZEIST — Aanvallen waar mogelijk, maar wel op een realistische manier en met overlevingsdrang. Zo wil bondscoach Guus Hiddink de komende twee jaar gaan spelen met het Nederlands elftal. De 67-jarige wereldburger uit Varsseveld trekt wat dat betreft de lijn door die zijn voorganger Louis van Gaal op het WK heeft ingezet. “Het Nederlandse voetbal heeft ook in het buitenland een nieuwe kick gekregen, dat moeten we goed gaan benutten”, zei Hiddink vandaag tijdens zijn presentatie.

Terwijl het Nederlandse clubvoetbal internationaal gezien steeds verder wegzakt, getuige ook de tegenvallende Europese prestaties in dit nog prille seizoen, verraste Oranje op het afgelopen WK met de derde plaats. De schoonheidsprijs verdiende het lang niet altijd wat de ploeg van Van Gaal in Brazilië liet zien. “We hebben in het verleden naam gemaakt met de Hollandse school, aanvallend en initiatiefrijk voetbal. Maar er komt wel iets meer bij kijken om te kunnen overleven”, zo betoogde Hiddink. “Dat heeft Oranje in Brazilië uitstekend gedemonstreerd. Als het kan willen we graag mooi en attractief voetbal spelen, maar we moeten ook realistisch zijn. Het kan niet altijd.” Op 67-jarige leeftijd begint Hiddink aan zijn tweede periode als bondscoach van Oranje. Hij wordt daarmee de oudste trainer die ooit op de bank heeft gezeten bij de nationale ploeg. “Toch voel ik weer zo’n trilling van opwinding in mijn buik. De gesprekken met Danny (Blind)

en Ruud (van Nistelrooi) hebben me enthousiast gemaakt om deze nieuwe fase in te gaan. Het is niet zo dat zij van een oude man gaan leren hoe het allemaal moet, zij gaven mij juist de impuls om dit te gaan doen. Ik kijk niet zozeer naar ‘kalenderleeftijd’, maar meer hoe fris ik nog ben. En wat dat betreft, zit het wel goed.” Voor hij ‘ja’ zei tegen de KNVB werd Hiddink door mensen uit zijn omgeving gewaarschuwd voor het ‘afbreukrisico’ dat hij loopt. Iedereen weet nog hoe sterk Oranje onder hem presteerde op het WK van 1998 en voor welke verrassingen hij vervolgens zorgde met Zuid-Korea, Australië en Rusland. “Ach, ik ben daar niet bang voor, ik leef niet zo in het verleden. Ik ben vaak afgebroken, maar dan sta je weer op en ga je weer door. Dat is het mooie van sport. Ik vind het gewoon fijn om met jonge, enthousiaste mensen te werken. Daar krijg ik weer energie van.” De eerste opdracht voor Hiddink is kwalificatie voor



Foto: AFP/Koen van Weel

De nieuwe technische staf van Oranje onderweg naar de persconferentie, met vooraan vlnr Ruud van Nistelrooi, Guus Hiddink en Danny Blind.

het EK van 2016 in Frankrijk. De bondscoach gaat die cyclus in met de groep die grotendeels ook werd gebruikt door Van Gaal. Op 4

september oefent Oranje in Bari tegen Italië, vijf dagen later staat in Tsjechië de eerste EK-kwalificatiewedstrijd op het programma.

De Boer wil revanche op PEC Zwolle

ZEIST — Voor Ajax staat er zondag meer op het spel dan alleen de Johan Cruijff Schaal. De landskampioen wil zich ook revancheren voor de smadelijke nederlaag in de bekerfinale tegen PEC Zwolle (1-5). “Natuurlijk speelt dat ergevoel mee”, zo bekende trainer Frank de Boer vandaag in Zeist. “PEC heeft die bekerfinale terecht gewonnen, het gaat er nu om dat wij dat komende zondag doen. Wij zien dit als een heel belangrijke wedstrijd voor de start van het seizoen.”

Ajax werd op 20 april in De Kuip weggetikt door PEC Zwolle, dat vol op de bekerfinale had ingezet. “Zij hadden drie, vier weken naar die wedstrijd toegeleefd terwijl wij vol in de competitie zaten om kampioen te worden”, aldus De Boer. “Daardoor hadden we slechts vier

dagen om naar de finale toe te leven. Wij waren er niet klaar voor, terwijl zij als het ware werden losgelaten in die wedstrijd. Daar hebben we van geleerd. Niet alleen de spelers, maar ook de staf.” Voor trainer Ron Jans van PEC Zwolle staat de wedstrijd in de schaduw van de

competitiestart tegen FC Utrecht. “Zonder de Johan Cruijff Schaal te veel naar beneden te halen: voor mij is FC Utrecht belangrijker dan deze wedstrijd”, zo bekende Jans. Toch haastte de trainer van bekerwinnaar PEC Zwolle zich ook te zeggen dat hij de traditionele seizoensopening wel regelmatig graag wil winnen. “PEC speelt voor het eerst en misschien wel voor het laatst om de Johan Cruijff Schaal. Dus uiteraard willen we deze prijs graag pakken. Maar toch win ik volgende week vrijdag liever van FC Utrecht dan zondag van Ajax.”

De KNVB heeft de verlenging in het duel om de Johan Cruijff Schaal afgeschaft. Met ingang van komende zondag wordt er bij een gelijke stand na 90 minuten niet twee keer een kwartier verlengd, maar volgen direct strafschoppen. Dit om de fysieke belasting van spelers aan het begin van het seizoen te beperken. “Dat kan gunstig zijn voor hun prestaties in de aankomende nationale en internationale competities. Veel andere Europese voetbalbonden doen dit ook bij de supercupwedstrijd in hun land”, stelt de bond.

Favoriet Berdych onderuit

WASHINGTON — Tomas Berdych heeft zijn favorietenrol op het ATP-toernooi van Washington niet waar kunnen maken. De als eerste geplaatste Tsjechische tennisser verloor donderdag (plaatselijke tijd) in de derde ronde van Vasek Pospisil. De Canadees was binnen anderhalf uur klaar met Berdych: 6-2 en 6-4. Net als voor Berdych kwam er donderdag ook een eind aan het toernooi in Washington voor Ivo Karlovic. Het Kroatische servicekanon, als negende geplaatst, ging in drie sets onderuit tegen de ongeplaatste Amerikaan Steve Johnson: 6-3, 6-7 (4) en 6-7 (7).

Lazio haalt ook Braafheid

ROME — Stefan de Vrij krijgt bij Lazio gezelschap van Edson Braafheid. De 31-jarige vleugelveldspeler werd vandaag door de Romeinse club gemeld als nieuwe aanwinst. Dat deed Lazio via de website, zonder bekend te maken voor hoelang Braafheid heeft getekend. Braafheid, die in 2010 nog deel uitmaakte van de WK-selectie van het Nederlands elftal, zat zonder club toen zijn vorige club Hoffenheim het in juni aflopende contract niet verlengde. Lazio bood hem de kans de clubleiding te overtuigen van zijn kunnen tijdens een stage. Daar bewees de voormalig FC Twente-speler zijn waarde.

Van Geel countert felle kritiek

ROTTERDAM — Martin van Geel kreeg woensdag een stortvloed aan kritiek toen Feyenoord het duel met Besiktas in de voorronde van de Champions League verloor (1-2). De technisch directeur zou het vertrek van Graziano Pellè, Stefan de Vrij, Bruno Martins Indi en Daryl Janmaat niet goed hebben opgevangen, zo stelden enkele spelers na afloop van dat duel.

Van Geel diende hen vandaag in het *Algemeen Dagblad* stevig van repliek: “Dit Feyenoord had niet van Besiktas hoeven verliezen.” Met name Ruben Schaken, Jordy Clasie en Lex Immers verweten de directie van Feyenoord niet op tijd nieuwe spelers te hebben aangetrokken na de leegloop in De Kuip. “Een jaar geleden hielden we de selectie wel

bij elkaar. En ook toen redde we het niet tegen Koebe van Krasnodar, mét Pellè en al die andere jongens.” Van Geel vindt de kritiek van de spelers veel te gemakkelijk. Hij vindt dat de selectie ook naar zichzelf moet kijken, omdat iedereen zijn eigen verantwoordelijkheid heeft. “Wij als clubleiding, maar óók de spelers in het veld. Niet je-

zelf achter iets of iemand anders verschuilen als je verliest.” Van Geel erkende dat het vertrek van de bepalende spelers in de lucht hing, maar dat was volgens hem geen reden om al nieuwe krachten te halen voordat spelers als Pellè daadwerkelijk waren verkocht. “Vergeet niet dat deze club financieel gezien van heel ver komt. Luke Wilkshire stond al een tijdje klaar, maar eerst moest het vertrek van Stefan de Vrij afgerond zijn. Onze jeugd krijgt alle ruimte, ook nu weer. Moeten we dat nu opeens overboord gaan gooien?”

‘Belkin’ wordt wielren- en schaatsploeg

ROTTERDAM — De gecombineerde schaats- en wielerploeg van Lotto en BrandLoyalty komt steeds dichterbij. Alle partijen, waaronder ook wielerploeg Belkin en de schaatsploeg van coach Jac Orie, hebben een formele intentieverklaring getekend. Dat is woensdag bekendgemaakt.

“We gaan uit van een samenwerking voor twee jaar met een optie voor nog eens twee jaar”, zegt Arno de Jong, marketingdirecteur van het overkoepelende De Lotto. “Daarmee zou Lotto naamgever worden van de eerste gecombineerde Nederlandse wielren- en schaatsploeg.” BrandLoyalty, een bedrijf dat programma's ontwikkelt om klanten te binden, gaat als subsponsor fungeren voor beide ploegen. De afgelopen jaren was het al hoofdsponsor van de schaatsploeg van Orie. De schaats- en wielerploeg gaat op organisatorisch en com-

mercieel gebied samenwerken. Sporttechnisch gezien blijft alles gescheiden. Wielerploeg Belkin was naartoe op zoek naar een sponsor, omdat de Amerikaanse hoofdsponsor er na dit seizoen mee stopt. Door de overeenstemming met beide sponsors is de wielerequipe er zeker van ook de komende jaren nog rond te kunnen rijden. Voor de ploeg rijden coureurs als Bauke Mollema, Laurens ten Dam, Robert Gesink en Lars Boom. Belkin stapte ruim een jaar geleden in als opvolger van Rabobank, dat eind 2012 besloot te stoppen vanwege

alle dopingperikelen in de wielersport. Manager Richard Plugge van de wielerploeg is verheugd dat er met Lotto en BrandLoyalty een opvolger is gevonden. “Met dit unieke concept komen de grootste Nederlandse duursporten samen. Ons team kijkt uit naar de start van dit unieke project.” Zijn collega Orie, die schaatsers als Sven Kramer en Stefan Groothuis onder zijn hoede heeft, noemt het concept ‘uniek en zeer interessant’. Over de naam van de ploeg, teamkleuren, het budget en welke sporters er voor beide teams zullen uitkomen, worden nog geen mededelingen gedaan. De Jong: “Vanaf vandaag gaan we aan de slag om de laatste details uit te werken. Zodra alles rond is, organiseren we een gezamenlijk persmoment.”

Lars Boom tekent bij Astana

ASTANA — De onzekerheid bij Belkin en de wens om na tien jaar nog eens voor een andere ploeg te rijden hebben Lars Boom doen besluiten te verkasen naar Astana. De 28-jarige wielrenner tekende vandaag een tweejarig contract bij de ploeg van Tour-winnaar Vincenzo Nibali.

“Het werd tijd voor een nieuwe uitdaging en dus een nieuwe ploeg”, aldus Boom. “Ik ben trots de komende twee jaar voor Astana te rijden. Het was een moeilijke beslissing, maar vooral omdat niet zeker is of de Belkin-ploeg volgend seizoen nog bestaat was dit het moment. Astana was geïnteresseerd en ploegleider Alexander Vinokoerov overtuigde me dat ik perfect in het beste team van de afgelopen Tour de France zou passen. Ik heb sterke ploegmaats als ondersteuning voor de voorjaarsklassiekers en kan het team zelf ook helpen in de Tour de France die volgend jaar start in Utrecht.”

Van Hooijdonk assistent bij Jong Oranje

ZEIST — Pierre van Hooijdonk wordt assistent van bondscoach Adrie Koster bij Jong Oranje. Dat werd vandaag bekendgemaakt bij de presentatie van Guus Hiddink als bondscoach van het ‘grote’ Oranje.

Koster volgde onlangs Albert Stuivenberg op die met Louis van Gaal meeging naar Manchester United. Van Hooijdonk was vorig

seizoen nog trainer van het gecombineerde beloftenelftal van Feyenoord en Excelsior. Naast Van Hooijdonk werden vandaag ook de voor-

malige voetbalprofs Bert Konterman, Sonny Silooy, Michael Reiziger, Dennis de Noijer en Martijn Reuser gepresenteerd. Zij worden assistenten bij verschillende jeugdelftallen van de KNVB. Aron Winter wordt hoofdtrainer van Oranje onder 19.

PSV rond met Atlético over Bakkali

EINDHOVEN — PSV heeft met Atlético Madrid een akkoord bereikt over de overgang van de achttienjarige Belg Zakaria Bakkali. Dat meldde technisch manager Marcel Brands gisteravond bij FOX Sports in de rust van de thuiswedstrijd tegen SKN Sankt Pölten. “Maar dat akkoord heeft pas inhoud als ook Bakkali met Atlético Madrid rondkomt”, liet Brands weten.

Bakkali traint en speelt voorlopig mee bij Jong PSV. Hij weigert bij te tekenen in Eindhoven. Daardoor zou hij aan het einde van dit seizoen transfervrij zijn. Atlético zou bereid zijn om hem voor een

paar miljoen euro deze zomer van PSV over te nemen. Brands sprak de hoop uit dat de Belgische middenvelder Steven Defour (FC Porto) en de Nederlandse verdediger Karim Rekik (Manchester

City) zich snel zullen melden in Eindhoven. “Anders moeten we naar de volgende opties gaan kijken”, gaf Brands te kennen. Ook de handtekening van aanvoerder Georginio Wijnaldum onder zijn nieuwe contract is volgens Brands nog een kwestie van dagen. “Er moeten nog wat laatste dingen worden afgehandeld. Een formele zaak, komende week kan hij gaan tekenen.”

PSV doet zichzelf tekort

EINDHOVEN — PSV heeft het zichzelf gisteravond tegen het bescheiden SKN Sankt Pölten onnodig moeilijk gemaakt. De ploeg van trainer Phillip Cocu verzuimde een technisch en tactisch surplus duidelijk in de stand tot uitdrukking te brengen. Het thuisduel in de derde voorronde van de Europa League eindigde slechts in 1-0. Daardoor is de return volgende week in Oostenrijk nog geen gelopen koers.

Nieuwkomer Luuk de Jong maakte zijn eerste treffer in een officiële wedstrijd in ruim vijftien maanden. PSV-invalier Florian Jozefzoon was in de slotfase met twee gele kaarten binnen 4 minuten wegens het maken van een fopduik de slechtmiel van de avond. Vooral met zijn tweede gele kaart leek de Sloveense arbiter Slavko Vincic er volledig naast te zitten. PSV opende niet eens zo slecht tegen de Oostenrijkse ploeg, die op het tweede nationale niveau uitkomt. De verzwakte thuisploeg, nog zonder onder anderen de WK-gangers Georginio Wijnaldum en Memphis Depay, viel over beide vleugels vlot aan. Een snelle treffer, die het duel voor de Brabanders wat makkelijker zou maken, zat er echter niet in. Uiteindelijk brak De Jong in de 56e minuut de ban



Foto: AFP/Sören Stache

PSV'er Joshua Brenet in actie gisteravond tegen Sankt Pölten.

voor zichzelf en voor PSV. Hij kopte knap raak uit een voorzet van Luciano Narsingh (1-0). Kort na zijn bevrijdende doelpunt was hij met het

hoofd opnieuw dicht bij een treffer. Ook Locadia kopte nog net over. Het overwicht leidde uiteindelijk niet tot een hogere uitslag.



Foto: AFP/Lionel Bonaventure

Lars Boom deed in de Tour de France nog van zich spreken door de vijfde etappe te winnen, die liep over de beruchte kasienstroken in Noord-Frankrijk.